

Επίσημη Εφημερίδα L 232

της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Νομοθεσία

49ο έτος
25 Αυγούστου 2006

Περιεχόμενα

I Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση

- ★ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1264/2006 του Συμβουλίου, της 21ης Αυγούστου 2006, για τη λήξη των ερευνών όσον αφορά τα μέτρα αντιτάμπινγκ που εφαρμόζονται στις εισαγωγές καρβιδίου του πυριτίου, καταγωγής Ρωσικής Ομοσπονδίας και Ουκρανίας, και για την επιβολή οριστικού δασμού αντιτάμπινγκ στις εισαγωγές καρβιδίου του πυριτίου, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, μετά από επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων, δυνάμει του άρθρου 11 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 384/96 1
- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1265/2006 της Επιτροπής, της 24ης Αυγούστου 2006, για καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον καθορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών 21
- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1266/2006 της Επιτροπής, της 24ης Αυγούστου 2006, για καθορισμό των επιστροφών κατά την εξαγωγή γάλακτος και γαλακτοκομικών προϊόντων 23
- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1267/2006 της Επιτροπής, της 24ης Αυγούστου 2006, σχετικά με τον καθορισμό του ανώτατου ποσού της επιστροφής κατά την εξαγωγή βουτύρου στο πλαίσιο της διαρκούς δημοπρασίας που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 581/2004 27
- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1268/2006 της Επιτροπής, της 24ης Αυγούστου 2006, για μη χορήγηση της επιστροφής για το αποκορυφωμένο γάλα σε σκόνη στο πλαίσιο της διαρκούς δημοπρασίας που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 582/2004 29
- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1269/2006 της Επιτροπής, της 24ης Αυγούστου 2006, σχετικά με τον καθορισμό των ελάχιστων τιμών πώλησης βουτύρου για την 15η ειδική δημοπρασία στο πλαίσιο της διαρκούς δημοπρασίας που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1898/2005 30
- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1270/2006 της Επιτροπής, της 24ης Αυγούστου 2006, για καθορισμό της ανώτατης ενίσχυσης για την κρέμα γάλακτος, το βούτυρο και το συμπυκνωμένο βούτυρο για την 15η ειδική δημοπρασία στο πλαίσιο της διαρκούς δημοπρασίας που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1898/2005 32
- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1271/2006 της Επιτροπής, της 24ης Αυγούστου 2006, σχετικά με τον 5ο ειδικό διαγωνισμό που διεξάγεται στο πλαίσιο του διαρκούς διαγωνισμού ο οποίος προκηρύχθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 796/2006 34

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1272/2006 της Επιτροπής, της 24ης Αυγούστου 2006, σχετικά με τον καθορισμό της ανώτατης ενίσχυσης για το συμπυκνωμένο βούτυρο για την 15η ειδική δημοπρασία που προκηρύχθηκε στο πλαίσιο της διαρκούς δημοπρασίας που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1898/2005	35
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1273/2006 της Επιτροπής, της 24ης Αυγούστου 2006, για καθορισμό της ελάχιστης τιμής πώλησης βουτύρου για την 47η επιμέρους δημοπρασία στο πλαίσιο της διαρκούς δημοπρασίας που αναφέρεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2771/1999	36
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1274/2006 της Επιτροπής, της 24ης Αυγούστου 2006, για καθορισμό των ποσοστών των επιστροφών που εφαρμόζονται για ορισμένα γαλακτοκομικά προϊόντα τα οποία εξάγονται υπό μορφή εμπορευμάτων που δεν υπάγονται στο παράρτημα Ι της συνθήκης	37

II Πράξεις για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση

Επιτροπή

2006/579/ΕΚ:

★ Απόφαση της Επιτροπής, της 24ης Αυγούστου 2006, σχετικά με τη χρηματοδοτική συνεισφορά της Κοινότητας για την εξάλειψη της ψευδοπανώλης των πτηνών στη Δανία το 2005 [κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2006) 3805]	40
---	----

Διορθωτικά

★ Διορθωτικό στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1210/2006 της Επιτροπής, της 9ης Αυγούστου 2006, που τροποποιεί για 67η φορά τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 881/2002 του Συμβουλίου για την επιβολή συγκεκριμένων περιοριστικών μέτρων κατά ορισμένων προσώπων και οντοτήτων που συνδέονται με τον Οσάμα Μπιν Λάντεν, το δίκτυο της Αλ Κάιντα και τους Ταλιμπάν και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 467/2001 του Συμβουλίου (ΕΕ L 219 της 10.8.2006)	42
---	----

I

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1264/2006 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 21ης Αυγούστου 2006

για τη λήξη των ερευνών όσον αφορά τα μέτρα αντιντάμπινγκ που εφαρμόζονται στις εισαγωγές καρβιδίου του πυριτίου, καταγωγής Ρωσικής Ομοσπονδίας και Ουκρανίας, και για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές καρβιδίου του πυριτίου, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, μετά από επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων, δυνάμει του άρθρου 11 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 384/96

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

από την κυβέρνηση της Ρωσίας, σε συνδυασμό με την V/O Stankoimport, Μόσχα, Ρωσία.

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 384/96 του Συμβουλίου, της 22ας Δεκεμβρίου 1995, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Κοινότητας ⁽¹⁾ («βασικός κανονισμός»), και ιδίως το άρθρο 11 παράγραφοι 2 και 3,

την πρόταση που υπέβαλε η Επιτροπή κατόπιν διαβουλεύσεων με τη συμβουλευτική επιτροπή,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(2) Τον Μάιο 2000, με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1100/2000 ⁽²⁾, το Συμβούλιο παρέτεινε τον οριστικό δασμό αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές του SiC, καταγωγής ΛΔΚ, Ρωσίας και Ουκρανίας μετά από επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος και παρέτεινε επίσης την ανάληψη υποχρεώσεων που προτάθηκε από την κυβέρνηση της Ρωσίας, σε συνδυασμό με την V/O Stankoimport, Μόσχα, Ρωσία, η οποία έγινε δεκτή με την απόφαση 94/202/ΕΚ της Επιτροπής.

(3) Η έρευνα που αναφέρεται παραπάνω στην αιτιολογική σκέψη 1 και που οδήγησε στην επιβολή των οριστικών δασμών αντιντάμπινγκ και στην αποδοχή της ανάληψης υποχρεώσεων από ορισμένους εξαγωγείς που θίγονται από την εν λόγω έρευνα και οι επανεξετάσεις λήξης ισχύος που ολοκληρώθηκαν το 1994 και το 2000 που αναφέρονται στις αιτιολογικές σκέψεις 1 και 2, επονομάζονται στο εξής «αρχικές έρευνες».

(4) Με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 991/2004, το Συμβούλιο πρόβλεψε απαλλαγή από τους δασμούς αντιντάμπινγκ για τις εισαγωγές από τα νέα κράτη μέλη που προσχώρησαν στην Ευρωπαϊκή Ένωση την 1η Μαΐου 2004 (εφεξής «ΕΕ των 10»), οι οποίες πραγματοποιήθηκαν σύμφωνα με τους όρους ειδικών αναλήψεων υποχρεώσεων που προτάθηκαν (εφεξής «αναλήψεις υποχρεώσεων στο πλαίσιο της διευρυνσης»), και εξουσιοδότησε την Επιτροπή να αποδεχθεί τις εν λόγω αναλήψεις υποχρεώσεων στο πλαίσιο της διευρυνσης. Με τις αποφάσεις 2004/498/ΕΚ ⁽⁶⁾ και 2004/782/ΕΚ ⁽⁷⁾, η Επιτροπή έκανε δεκτές τις αναλήψεις υποχρεώσεων που προσέφερε ο ουκρανός παραγωγός-εξαγωγέας Open Joint Stock Company «Zaporozhsky Abrasivnyy Combinat». Η αποδοχή της εν λόγω ανάληψης υποχρεώσεων έληξε στις 20 Μαΐου 2005.

1. ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

1.1. Προγενέστερες έρευνες, ισχύοντα μέτρα και τρέχουσες έρευνες

(1) Με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 821/94 ⁽²⁾, μετά από επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος σύμφωνα με τα άρθρα 14 και 15 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2423/88 ⁽³⁾, το Συμβούλιο παρέτεινε τους επιβληθέντες οριστικούς δασμούς αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές καρβιδίου του πυριτίου («SiC»), καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας («ΛΔΚ»), Πολωνίας, Ρωσικής Ομοσπονδίας («Ρωσίας») και Ουκρανίας. Παράλληλα, η Επιτροπή έκανε δεκτή, με την απόφαση 94/202/ΕΚ ⁽⁴⁾, την ανάληψη υποχρεώσεων που προτάθηκε

⁽¹⁾ ΕΕ L 56 της 6.3.1996, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2117/2005 (ΕΕ L 340 της 23.12.2005, σ. 17).

⁽²⁾ ΕΕ L 94 της 13.4.1994, σ. 21. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1786/97 (ΕΕ L 254 της 17.9.1997, σ. 6).

⁽³⁾ ΕΕ L 209 της 2.8.1988, σ. 1.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 94 της 13.4.1994, σ. 32.

⁽⁵⁾ ΕΕ L 125 της 26.5.2000, σ. 3. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 991/2004 (ΕΕ L 182 της 19.5.2004, σ. 18).

⁽⁶⁾ ΕΕ L 183 της 20.5.2004, σ. 88.

⁽⁷⁾ ΕΕ L 344 της 20.11.2004, σ. 37.

- (5) Τον Ιανουάριο του 2004, η Επιτροπή άρχισε μια εν μέρει ενδιάμεση επανεξέταση⁽⁸⁾ που ζήτησε ο ουκρανός παραγωγός-εξαγωγέας Zaporozhsky Abrasivny Combinat. Ο αιτών ισχυρίστηκε ότι μετά από μια σημαντική αλλαγή των περιστάσεων θα έπρεπε να χορηγηθεί αναγνώριση καθεστώτος οικονομίας της αγοράς («MET») και ότι το περιθώριο ντάμπινγκ ήταν σημαντικά κάτω από το επίπεδο των ισχυόντων μέτρων. Ωστόσο, μετά από έρευνα, διαπιστώθηκε ότι η εταιρεία δεν πληροί τα κριτήρια για να της χορηγηθεί MET [άρθρο 2 παράγραφος 7 στοιχείο γ) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 384/96] και, συνεπώς, η έρευνα περατώθηκε μέσω του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 779/2005 του Συμβουλίου⁽⁹⁾.
- (6) Τέλος, στις 30 Ιουνίου 2005⁽¹⁰⁾, η Επιτροπή άρχισε μια διαδικασία αντιντάμπινγκ σχετικά με τις εισαγωγές του SiC, καταγωγής Ρουμανίας, μετά από καταγγελία που κατέθεσε το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο της Χημικής Βιομηχανίας («CEFIC») εξ ονόματος των παραγωγών που εκπροσωπούν το 100 % της συνολικής κοινοτικής παραγωγής του SiC. Ωστόσο, μετά την απόσυρση της καταγγελίας του CEFIC την 1η Μαρτίου 2006, η έρευνα περατώθηκε με την απόφαση της Επιτροπής 2006/423/ΕΚ⁽¹¹⁾.

1.2. Αίτηση επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος

- (7) Μετά τη δημοσίευση ανακοίνωσης για την επικείμενη λήξη των ισχυόντων μέτρων αντιντάμπινγκ στο (SiC), καταγωγής ΛΔΚ, Ρωσίας και Ουκρανίας⁽¹²⁾, η Επιτροπή έλαβε, στις 24 Φεβρουαρίου 2005, αίτηση επανεξέτασης αυτών των μέτρων σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού. Ταυτόχρονα, η Επιτροπή έλαβε επίσης αίτηση για επανεξέταση της μορφής των μέτρων που επιβάλλονται στις εισαγωγές του εν λόγω προϊόντος, καταγωγής Ρωσίας, σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 3 του βασικού κανονισμού.
- (8) Οι αιτήσεις αυτές υποβλήθηκαν από το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο Χημικών Βιομηχανιών για λογαριασμό των κοινοτικών παραγωγών που αντιπροσωπεύουν το σύνολο της κοινοτικής παραγωγής του SiC. Η αίτηση βασίστηκε στο επιχειρήμα ότι η επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων θα ήταν πιθανόν να οδηγήσει στη συνέχιση ή στην επανάληψη της πρακτικής ντάμπινγκ και της ζημίας στην κοινοτική βιομηχανία. Η αίτηση για ενδιάμεση επανεξέταση βασίστηκε στο γεγονός ότι η μορφή των μέτρων δεν ήταν κατάλληλη και δεν επαρκούσε για την εξάλειψη των ζημιολογικών επιπτώσεων του ντάμπινγκ.

- (9) Η Επιτροπή, αφού καθόρισε, μετά από διαβουλεύσεις με τη συμβουλευτική επιτροπή, ότι υπήρχαν επαρκείς αποδείξεις για την έναρξη επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 και ενδιάμεσης επανεξέτασης σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 3 του βασικού κανονισμού, άρχισε αμφοτέρως τις επανεξετάσεις την ίδια ημερομηνία⁽¹³⁾.

1.3. Έρευνα

- (10) Η Επιτροπή ενημέρωσε επισήμως, τους παραγωγούς-εξαγωγείς, τους εισαγωγείς, τους γνωστούς ως ενδιαφερόμενους χρήστες και τις ενώσεις τους, τους αντιπροσώπους των χωρών εξαγωγής και τους κοινοτικούς παραγωγούς σχετικά με την έναρξη της διαδικασίας επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος. Τα ενδιαφερόμενα μέρη είχαν την ευκαιρία να γνωστοποιήσουν γραπτώς τις απόψεις τους και να ζητήσουν ακρόαση εντός της προθεσμίας που καθορίστηκε στην ανακοίνωση για την έναρξη διαδικασίας.
- (11) Λόγω του μεγάλου αριθμού κινέζων παραγωγών-εξαγωγέων και εισαγωγέων στην Κοινότητα που δεν συνδέονται με παραγωγό-εξαγωγέα σε καμία από τις εν λόγω χώρες, θεωρήθηκε σκόπιμο, σύμφωνα με το άρθρο 17 του βασικού κανονισμού, να εξετασθεί εάν έπρεπε να χρησιμοποιηθεί η μέθοδος της δειγματοληψίας. Για να μπορέσει η Επιτροπή να αποφασίσει κατά πόσον είναι αναγκαία η δειγματοληψία και εφόσον είναι αναγκαία να επιλέξει ένα δείγμα, κλήθηκαν τα ανωτέρω μέρη, δυνάμει του άρθρου 17 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού, να αναγγεθούν εντός δύο εβδομάδων από την έναρξη της διαδικασίας και να παράσχουν στην Επιτροπή τις πληροφορίες που ζητούνται στην ανακοίνωση για την έναρξη.
- (12) Κανένας κινέζος παραγωγός-εξαγωγέας δεν υπέβαλε τη ζητούμενη πληροφορία και κανείς δε συνεργάστηκε στην παρούσα διαδικασία. Έτσι αποφασίστηκε ότι η δειγματοληψία δεν ήταν αναγκαία όσον αφορά τους κινέζους παραγωγούς.
- (13) Έξι άλλοι εισαγωγείς στην Κοινότητα παρείχαν τις πληροφορίες που ζητήθηκαν στην ανακοίνωση έναρξης της διαδικασίας και εξέφρασαν την προθυμία τους να συνεργασθούν στην περαιτέρω έρευνα. Από τους έξι προαναφερόμενους εισαγωγείς, τρεις εταιρείες επιλέχθηκαν για τη δειγματοληψία. Οι επιλεγέντες εισαγωγείς αντιπροσώπευαν το μεγαλύτερο αντιπροσωπευτικό όγκο εισαγωγών των γνωστών εισαγωγέων στην Κοινότητα (περίπου 98 %), που θα μπορούσε λογικά να αποτελέσει αντικείμενο εξέτασης εντός της καθορισθείσας προθεσμίας.

⁽⁸⁾ EE C 3 της 7.1.2004, σ. 4.

⁽⁹⁾ EE L 131 της 25.5.2005, σ. 18.

⁽¹⁰⁾ EE C 159 της 30.6.2005, σ. 4.

⁽¹¹⁾ EE L 168 της 21.6.2006, σ. 37.

⁽¹²⁾ EE C 254 της 14.10.2004, σ. 3.

⁽¹³⁾ EE C 129 της 26.5.2005, σ. 17.

(14) Συνεπώς, απεστάλησαν ερωτηματολόγια στους τρεις επιλεγμένους κοινοτικούς εισαγωγείς, σε δύο κοινοτικούς παραγωγούς, σε δεκαοκτώ κοινοτικούς χρήστες, σε δεκαέξι προμηθευτές πρώτων υλών και σε δύο γνωστούς παραγωγούς-εξαγωγείς στην Ουκρανία και στη Ρωσική Ομοσπονδία. Επιπλέον, ενημερώθηκαν και έλαβαν ερωτηματολόγια δύο παραγωγοί στη Βραζιλία που επελέγη ως ενδεχόμενη ανάλογη χώρα.

(15) Πλήρεις απαντήσεις στα ερωτηματολόγια ελήφθησαν από τρεις επιλεγμένους κοινοτικούς εισαγωγείς, επτά χρήστες, δύο παραγωγούς πρώτων υλών και δύο παραγωγούς-εξαγωγείς από τις αντίστοιχες χώρες, καθώς και από δύο παραγωγούς στην ανάλογη χώρα.

(16) Η Επιτροπή αναζήτησε και επαλήθευσε όλες τις πληροφορίες που θεωρήσε απαραίτητες για την έρευνά της και πραγματοποίησε έρευνες στις εγκαταστάσεις των ακολούθων εταιριών:

Κοινοτικοί παραγωγοί:

— Kollo Silicon carbide B.V. (Κάτω Χώρες), ESK-SIC GmbH (Γερμανία),

— Navarro SiC, S.A. (Ισπανία).

Παραγωγοί στις χώρες εξαγωγής:

— Zaporozhsky Abrasivny Combinat, Zaporozhye, (Ουκρανία),

— JSC Volzhsky Abrasive Combinat, Volzhsky (Ρωσία).

Παραγωγοί στην ανάλογη χώρα:

— Saint-Gobain Materials Cerámicas Ltda, Minas Gerais (Βραζιλία),

— Treibacher Schleifmittel Brasil Ltda, Sao Paolo (Βραζιλία).

Εισαγωγείς στην Κοινότητα:

— Imexco-Ullrich GmbH (Γερμανία),

— Smyris Abrasivi (Ιταλία).

Χρήστες στην Κοινότητα:

— Morganite Crucible Limited (Ηνωμένο Βασίλειο),

— TGA Ltd (Τσεχική Δημοκρατία).

(17) Η έρευνα σχετικά με την πιθανότητα συνέχισης ή επανάληψης της πρακτικής ντάμπινγκ και της ζημίας κάλυψε την περίοδο από τις 1 Απριλίου 2004 έως τις 31 Μαρτίου 2005 (εφεξής «περίοδος επανεξέτασης ή ΠΕ»). Η εξέταση των τάσεων σχετικά με την εκτίμηση του ενδεχομένου να συνεχισθεί ή/και να επαναληφθεί η ζημία, κάλυψε την περίοδο από τις 1 Ιανουαρίου 2001 έως το τέλος της ΠΕ (εφεξής «η εξεταζόμενη περίοδος»).

(18) Όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη ενημερώθηκαν για τα πραγματικά περιστατικά και τις εκτιμήσεις βάσει των οποίων προέκυψαν τα συμπεράσματα της παρούσας επανεξέτασης. Καθορίστηκε επίσης προθεσμία εντός της οποίας μπορούσαν να υποβάλλουν τις παρατηρήσεις τους μετά την εν λόγω κοινολόγηση. Οι παρατηρήσεις που υποβλήθηκαν εντός των προθεσμιών εξετάστηκαν προσεκτικά και, στις περιπτώσεις που κρίθηκε σκόπιμο, λήφθηκαν υπόψη για τα συμπεράσματα.

2. ΥΠΟ ΕΞΕΤΑΣΗ ΠΡΟΪΟΝ ΚΑΙ ΟΜΟΙΩΔΕΣ ΠΡΟΪΟΝ

2.1. Υπό εξέταση προϊόν

(19) Το υπό εξέταση προϊόν είναι το ίδιο με αυτό της αρχικής έρευνας η οποία οδήγησε στην επιβολή των προς στιγμή ισχυόντων μέτρων, π.χ. καρβίδιο του πυριτίου (SiC). Το SiC υπάγεται σήμερα στον κωδικό ΣΟ 2849 20 00.

(20) Το SiC παράγεται με τη θέρμανση πυριτίου και οπτανθρακα (ή οπτανθρακα από πετρέλαιο) σε υψηλές θερμοκρασίες (έως 2 000 °C). Το αποτέλεσμα αυτής της διαδικασίας είναι ακατέργαστο SiC το οποίο υπόκειται σε περαιτέρω επεξεργασία για τις τελικές του χρήσεις. Η διαδικασία παραγωγής του SiC είναι τέτοια που αυτομάτως τα προϊόντα της περιλαμβάνουν διάφορες ποιότητες ανάλογα με τη διαφορετική περιεκτικότητα συγκέντρωσης σε πυρίτιο. Οι διαφορετικές ποιότητες δύνανται να διαχωρίζονται σε δύο κύριες ποιότητες: την κρυσταλλική και τη μεταλλουργική. Η κρυσταλλική ποιότητα θεωρείται υψηλότερης ποιότητας επειδή έχει υψηλότερη περιεκτικότητα πυριτίου. Η κρυσταλλική ποιότητα ταξινομείται περαιτέρω σε μαύρο και πράσινο τύπο.

(21) Η κρυσταλλική ποιότητα χρησιμοποιείται συνήθως στην κατασκευή λειαντικών εργαλείων, τροχιστικών εργαλείων, πυρίμαχων προϊόντων υψηλής ποιότητας, κεραμικών υλικών, ενώ η μεταλλουργική συνήθως χρησιμοποιείται στα χυτήρια, στις υψικαμίνους και ως φορέας πυριτίου. Όπως και στις προηγούμενες έρευνες, για τους σκοπούς της παρούσας έρευνας οι δύο ποιότητες θα πρέπει να θεωρηθούν ότι συν-αποτελούν ένα προϊόν.

2.2. Ομοειδές προϊόν

- (22) Όπως διαπιστώθηκε στις αρχικές έρευνες, η παρούσα έρευνα επανεξέτασης επιβεβαίωσε ότι το υπό εξέταση προϊόν και τα προϊόντα που κατασκευάστηκαν και πωλήθηκαν από τους παραγωγούς-εξαγωγείς στην εγχώρια αγορά, καθώς και τα προϊόντα που κατασκευάστηκαν και πωλήθηκαν από τους κοινοτικούς παραγωγούς στην κοινοτική αγορά και από τον παραγωγό της ανάλογης χώρας στην εγχώρια αγορά της ανάλογης χώρας, έχουν τα ίδια βασικά φυσικά χαρακτηριστικά και προορίζονται για τις ίδιες χρήσεις. Επομένως, σύμφωνα με το άρθρο 1 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού, θεωρούνται προϊόντα ομοειδή.

3. ΠΙΘΑΝΟΤΗΤΑ ΣΥΝΕΧΙΣΗΣ Η ΕΠΑΝΑΛΗΨΗΣ ΤΗΣ ΠΡΑΚΤΙΚΗΣ ΝΤΑΜΠΙΝΓΚ

3.1. Προκαταρκτικές παρατηρήσεις

- (23) Στην παρούσα επανεξέταση ενόψει λήξης ισχύος, δύο γνωστοί παραγωγοί από την Ουκρανία και τη Ρωσική Ομοσπονδία συμμετείχαν πλήρως. Ωστόσο, όπως αναφέρθηκε στην αιτιολογική σκέψη 12, κανένας παραγωγός δεν προθυμοποιήθηκε από τη ΔΔΚ.

3.2. Εισαγωγές που αποτέλεσαν αντικείμενο ντάμπινγκ κατά την περίοδο της έρευνας

3.2.1. Ανάλογη χώρα

- (24) Επειδή η Ουκρανία⁽¹⁴⁾ και η ΔΔΚ δεν θεωρούνταν χώρες με οικονομία της αγοράς στη διάρκεια της περιόδου έρευνας (και στις προγενέστερες έρευνες), έπρεπε να καθορισθεί κανονική αξία σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 7 στοιχείο α) του βασικού κανονισμού, δηλαδή με βάση τα στοιχεία που λαμβάνονται σε τρίτη χώρα με οικονομία της αγοράς στην οποία το προϊόν παράγεται και πωλείται στην εγχώρια αγορά. Επιπλέον, υπενθυμίζεται ότι ο παραγωγός-εξαγωγέας στην Ουκρανία δεν μπόρεσε να αποκτήσει την αναγνώριση καθεστώτος οικονομίας της αγοράς (ΜΕΤ) σε μια ενδιάμεση επανεξέταση η οποία ολοκληρώθηκε λίγο πριν από την έναρξη της επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος (βλέπε αιτιολογική σκέψη 5).
- (25) Κατά την έναρξη της παρούσας επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος, προβλεπόταν να χρησιμοποιηθεί η Βραζιλία ως ανάλογη χώρα από την οποία θα μπορούσαν να ληφθούν πληροφορίες σχετικά με τα έξοδα παραγωγής και τις εγχώριες πωλήσεις. Υπενθυμίζεται ότι η Βραζιλία χρησιμοποιήθηκε επίσης και στην προηγούμενη επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος.
- (26) Με την έρευνα επιβεβαιώθηκε ότι η Βραζιλία εξακολουθεί να είναι ακόμη η κατάλληλη ανάλογη χώρα για τους ακόλουθους λόγους.

- (27) Πρώτον, το μέγεθος της εγχώριας αγοράς της καθιστά τη Βραζιλία αντιπροσωπευτική χώρα για τον καθορισμό της κανονικής αξίας για τις εν λόγω δύο χώρες. Δεύτερον, οι εγχώριες τιμές της Βραζιλίας διέπονται από κανονικές δυνάμεις της αγοράς λόγω του επιπέδου ζήτησης στην αγορά και την ύπαρξη ανταγωνιστικών παραγωγών. Τρίτον, τα βασικά φυσικά και χημικά χαρακτηριστικά των ομοειδών προϊόντων που παράγονται στη Βραζιλία μπορούν να θεωρούνται ως ταυτόσημα με το προϊόν που εξάγεται από τις εν λόγω δύο χώρες. Τέλος, δεν προβλήθηκαν επιχειρήματα ενάντια στη χρήση της Βραζιλίας ως ανάλογης χώρας.

- (28) Συνεπώς, συνήχθη το συμπέρασμα ότι η Βραζιλία ήταν η λογική και σωστή επιλογή ως ανάλογη χώρα προκειμένου να καθορισθεί η κανονική αξία για εισαγωγές του SiC, καταγωγής ΔΔΚ και Ουκρανίας.

3.2.2. Κανονική αξία

3.2.2.1. Κανονική αξία για εξαγωγείς-παραγωγούς στη ΔΔΚ και την Ουκρανία

- (29) Πρώτα εξετάστηκε αν οι εγχώριες πωλήσεις των βραζιλιάνων παραγωγών, συνολικά και ανά τύπο προϊόντος, πραγματοποιήθηκαν σε ποσοστά αντιπροσωπευτικά σε σύγκριση με τους όγκους που εξάγονται από την ΔΔΚ και την Ουκρανία αντιστοίχως.
- (30) Διαπιστώθηκε ότι οι όγκοι των εγχώριων πωλήσεων από τους βραζιλιάνους παραγωγούς υπερέβαιναν σημαντικά τις εξαγωγές-πωλήσεις στην Κοινότητα από τους εξαγωγείς παραγωγούς της ΔΔΚ και της Ουκρανίας, τόσο συνολικά όσο και ανά τύπο προϊόντος.
- (31) Κατόπιν εξετάστηκε αν οι εγχώριες πωλήσεις εκάστου από τους δύο συνεργαζόμενους παραγωγούς στη Βραζιλία, Saint-Gobain Materials Cerámicas Ltda και Treibacher Schleifmittel Brasil Ltda, σε ανεξάρτητους πελάτες πραγματοποιήθηκαν στο πλαίσιο συνήθων εμπορικών πράξεων, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού.

- (32) Διαπιστώθηκε ότι για αμφοότερες τις εταιρείες, όσον αφορά όλες τις πωλήσεις που πραγματοποιήθηκαν κατά την ΠΕ, η μέση σταθμισμένη τιμή πώλησης ήταν υψηλότερη από το μέσο σταθμισμένο μοναδιαίο κόστος παραγωγής. Επομένως, θεωρήθηκε ότι όλες οι εγχώριες πωλήσεις πραγματοποιήθηκαν στο πλαίσιο συνήθων εμπορικών πράξεων. Επιπλέον, προκειμένου να εξασφαλισθεί η σωστή σύγκριση ανάμεσα στις τιμές στη Βραζιλία και την κανονική αξία στη ΔΔΚ και στην Ουκρανία, πραγματοποιήθηκαν προσαρμογές έτσι ώστε να ληφθούν υπόψη τυχόν διαφορές στους κωδικούς ελέγχου του προϊόντος (PCN) ή σε επίπεδο εμπορίου.

⁽¹⁴⁾ Στην Ουκρανία αναγνωρίστηκε καθεστώς οικονομίας της αγοράς μέσω του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2117/2005 του Συμβουλίου (ΕΕ L 340 της 23.12.2005, σ. 17). Το νέο καθεστώς ισχύει μόνον για τις έρευνες που άρχισαν από την 1η Ιανουαρίου 2006.

(33) Σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού, η κανονική αξία βασίζεται στις μέσες σταθμισμένες τιμές των πωλήσεων των δύο βραζιλιάνων παραγωγών σε ανεξάρτητους πελάτες στην εγχώρια αγορά τους.

(34) Ύστερα από την οριστική γνωστοποίηση, το CEFIC αμφισβήτησε την ορθότητα του καθορισμού της κανονικής αξίας με το επιχείρημα ότι, σύμφωνα με τις πληροφορίες τους, οι τιμές πώλησης στην εγχώρια αγορά της Βραζιλίας υπερέβαιναν την τιμή εξαγωγής από την Ουκρανία στην κοινοτική αγορά. Ωστόσο, αυτός ο ισχυρισμός δεν συνοδευόταν από εμπειριστατωμένη τεκμηριωμένη απόδειξη και, επομένως, έπρεπε να απορριφθεί. Πράγματι, οι προσαρμογές που αναφέρονται στην αιτιολογική σκέψη 32, κατέστησαν δυνατή την εξασφάλιση του σωστού υπολογισμού της κανονικής αξίας.

3.2.2.2. Κανονική αξία για τους εξαγωγείς-παραγωγούς της Ρωσίας

(35) Πρώτα εξετάστηκε αν οι όγκοι, συνολικά και ανά τύπο προϊόντος, των εγχώριων πωλήσεων από τους εξαγωγείς-παραγωγούς της Ρωσίας ήταν αντιπροσωπευτικοί, δηλαδή αν αντιπροσώπευαν τουλάχιστον το 5 % των όγκων που εξάγονται στην Κοινότητα.

(36) Διαπιστώθηκε ότι, σε σύγκριση με το συνολικό όγκο πωλήσεων, και για ορισμένους τύπους προϊόντων, ο όγκος των εγχώριων πωλήσεων αντιπροσωπεύουν τουλάχιστον το 5 % των όγκων που εξάγονται στην Κοινότητα. Για αυτούς τους τύπους προϊόντων για τους οποίους ο όγκος εγχώριων πωλήσεων ήταν μικρότερος του 5 % των όγκων που εξάγονται στην Κοινότητα, η κανονική αξία συγκροτήθηκε σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 3 του βασικού κανονισμού.

(37) Για αυτούς τους τύπους προϊόντων για τους οποίους οι όγκοι των εγχώριων πωλήσεων αντιπροσώπευαν το 5 % των εξαγόμενων όγκων, εξετάστηκε αν οι εγχώριες πωλήσεις του ρώσου παραγωγού σε ανεξάρτητους πελάτες πραγματοποιήθηκαν με τις συνήθεις εμπορικές πρακτικές, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού. Αυτό επιτεύχθηκε με τον καθορισμό του ποσοστού εγχώριων πωλήσεων προς ανεξάρτητους πελάτες του εκάστοτε εξαγόμενου τύπου προϊόντος, που δεν πωλήθηκε με ζημία στην εγχώρια αγορά κατά την περίοδο της έρευνας:

α) για αυτούς τους τύπους προϊόντος για τους οποίους περισσότερο από το 80 % κατ' όγκο των πωλήσεων στην εγχώρια αγορά πραγματοποιήθηκε σε τιμές όχι κατώτερες του μοναδιαίου κόστους, δηλαδή για τους οποίους η μέση τιμή πωλήσεων του τύπου του προϊόντος

ήταν ίση ή υψηλότερη από το μέσο κόστος παραγωγής για τον τύπο του εν λόγω προϊόντος, η κανονική αξία υπολογίστηκε βάσει της μέσης τιμής όλων των εγχώριων πωλήσεων του εκάστοτε τύπου προϊόντος ανεξάρτητα από το αν οι πωλήσεις αυτές ήταν επικερδείς ή όχι·

β) για τους τύπους προϊόντος για τους οποίους τουλάχιστον το 10 % αλλά όχι περισσότερο από το 80 % κατ' όγκο των πωλήσεων στην εγχώρια αγορά δεν ήταν κάτω του μοναδιαίου κόστους, η κανονική αξία υπολογίστηκε ως ο σταθμισμένος μέσος όρος των τιμών αυτών των συναλλαγών, που πραγματοποιήθηκαν σε τιμές ίσες ή μεγαλύτερες από το μοναδιαίο κόστος για τον εν λόγω τύπο προϊόντος·

γ) για τους τύπους προϊόντος για τους οποίους λιγότερο από το 10 % κατ' όγκο πωλήθηκε στην εγχώρια αγορά, σε τιμή όχι κατώτερη από το μοναδιαίο κόστος, θεωρήθηκε ότι ο εν λόγω τύπος προϊόντος δεν πωλήθηκε κατά τις συνήθεις εμπορικές συναλλαγές και, συνεπώς, η κανονική αξία υπολογίστηκε σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 3 του βασικού κανονισμού.

(38) Οι κανονικές αξίες υπολογίστηκαν σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6 του βασικού κανονισμού με βάση το κόστος παραγωγής του εν λόγω τύπου προϊόντος, στο οποίο προστέθηκε ένα ποσό για τα έξοδα πώλησης, τα γενικά και διοικητικά (ΓΔΕΠ) έξοδα και το κέρδος. Το ποσό των ΓΔΕΠ (έξοδα πώλησης, τα γενικά και διοικητικά έξοδα) ήταν αυτό που βάρυνε τον εξαγωγέα-παραγωγό για το ομοειδές προϊόν και το ποσό του κέρδους ήταν ίσο με το σταθμισμένο μέσο όρο του κέρδους που πραγματοποιήσαν οι εν λόγω εξαγωγείς-παραγωγοί επί των πωλήσεων του ομοειδούς προϊόντος κατά τις συνήθεις εμπορικές συναλλαγές.

3.2.3. Τιμή εξαγωγής

ΛΔΚ

(39) Όπως αναφέρθηκε στην αιτιολογική σκέψη 12, κανένας εξαγωγέας παραγωγός από τη ΛΔΚ δεν συνεργάστηκε στην έρευνα. Συνεπώς, οι τιμές εξαγωγών έπρεπε να καθοριστούν με βάση τα διαθέσιμα στοιχεία σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού, δηλαδή τις πληροφορίες που περιέχονται στην καταγγελία.

Ουκρανία και Ρωσία

(40) Οι τιμές εξαγωγών για εξαγωγείς-παραγωγούς στην Ουκρανία και στη Ρωσία καθορίστηκαν σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 8 του βασικού κανονισμού, με βάση τις όντως καταβληθείσες ή τις καταβλητέες τιμές εξαγωγών από τους ανεξάρτητους πελάτες στην Κοινότητα.

- (41) Για τον υπολογισμό της τιμής εξαγωγής για το ρώσο εξαγωγέα για αυτές τις συναλλαγές οι οποίες πραγματοποιήθηκαν από την εταιρεία Stankoimport [δηλαδή εισαγωγές χωρίς δασμούς αντιντάμπινγκ στο πλαίσιο ποσοτικής ανάληψης υποχρέωσης (ΠΑΥ)], όλες οι δαπάνες που προέκυψαν από την εμπλοκή της εταιρείας Stankoimport αφαιρέθηκαν έτσι ώστε η εν λόγω τιμή να φθάσει στην τιμή εξαγωγής σε επίπεδο εκ του εργοστασίου.
- (42) Το CEFIC αμφισβήτησε τα πορίσματα σχετικά με τις τιμές εξαγωγής που καθορίστηκαν για την Ουκρανία με το επιχειρημα όπι οι τιμές που χρεώθηκαν στις ουκρανικές εισαγωγές θα πρέπει να είναι πολύ πιο χαμηλές. Για τη στήριξη αυτού του ισχυρισμού τους, υπέβαλαν ορισμένες προσφορές τιμών. Ωστόσο, ο ισχυρισμός αυτός έπρεπε να απορριφθεί επειδή προσφορές τιμών δεν μπορούν να ληφθούν υπόψη χωρίς απόδειξη για την τελική υλοποίηση συναλλαγής(-ών). Σε κάθε περίπτωση, όπως αναφέρθηκε στην αιτιολογική σκέψη 40, οι τιμές εξαγωγής που χρησιμοποιήθηκαν για τον υπολογισμό του ντάμπινγκ ήταν αυτές που χρεώθηκαν από τον οικείο εξαγωγέα-παραγωγό. Οι τιμές αυτές επαληθεύτηκαν κατά την επί τόπου έρευνα στους χώρους της οικείας εταιρείας.

3.2.4. Σύγκριση

- (43) Πραγματοποιήθηκε σύγκριση των κανονικών αξιών και των τιμών εξαγωγής σε επίπεδο εκ του εργοστασίου. Σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 10 του βασικού κανονισμού, για να επιτευχθεί δίκαιη σύγκριση μεταξύ της κανονικής αξίας και της τιμής εξαγωγής, πραγματοποιήθηκαν προσαρμογές όσον αφορά τα μεταφορικά έξοδα, το στάδιο εμπορίας και το κόστος συσκευασίας που, κατά τους ισχυρισμούς και όπως αποδείχθηκε, επηρεάζουν τη δυνατότητα σύγκρισης των τιμών.

3.2.5. Περιθώριο ντάμπινγκ

- (44) Σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφοι 11 και 12 του βασικού κανονισμού, το περιθώριο ντάμπινγκ καθορίστηκε βάσει σύγκρισης της μέσης σταθμισμένης κανονικής αξίας ανά τύπο προϊόντος με τις μέσες σταθμισμένες τιμές εξαγωγής, του αντίστοιχου τύπου.

ΛΔΚ

- (45) Με βάση τα διαθέσιμα στοιχεία, σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού, δηλαδή οι πληροφορίες που περιέχονται στην καταγγελία, το περιθώριο ντάμπινγκ καθορίστηκε στην ίδια τάξη όπως η προηγούμενη έρευνα, δηλαδή περίπου 50 %.

Ουκρανία

- (46) Το περιθώριο ντάμπινγκ για εξαγωγές SiC από την Ουκρανία κατά την ΠΕ διαπιστώθηκε ότι ήταν κατώτερο από το de minimis όριο του άρθρου 9 παράγραφος 3 του βασικού κανονισμού.

Ρωσία

- (47) Υπενθυμίζεται ότι η Ρωσία έχει ποσοτική ανάληψη υποχρέωσης (ΠΑΥ) από το 1986. Με την ΠΑΥ ο ρώσος εισαγωγέας, Stankoimport, μπόρεσε να εισαγάγει μια καθορισμένη ποσότητα (καθορισμένη σε % της κοινοτικής κατανάλωσης) στην Κοινότητα χωρίς δασμούς αντιντάμπινγκ. Οι ποσότητες που υπερέβαιναν αυτό το όριο υπόκειντο σε δασμούς αντιντάμπινγκ. Στους υπολογισμούς ντάμπινγκ που πραγματοποιήθηκαν, δεν έγιναν διακρίσεις μεταξύ αυτών των ποσοτήτων που εξήχθησαν μέσω της ΠΑΥ (77 %) και αυτών που υπόκειντο στο δασμό αντιντάμπινγκ (23 %).
- (48) Το περιθώριο ντάμπινγκ για εξαγωγές SiC από τη Ρωσία κατά την ΠΕ διαπιστώθηκε ότι ήταν κατώτερο από το de minimis όριο του άρθρου 9 παράγραφος 3 του βασικού κανονισμού.

3.3. Εξέλιξη των εισαγωγών σε περίπτωση κατάργησης των μέτρων

3.3.1. ΛΔΚ

- (49) Όπως διευκρινίστηκε ήδη, κανένας εξαγωγέας-παραγωγός δεν συμμετείχε στην έρευνα. Συνεπώς, το πιθανό σενάριο αυτού που θα συνέβαινε αν είχε επιτραπεί η λήξη ισχύος των μέτρων, βασίστηκε σε διαθέσιμα στοιχεία, ιδίως στην καταγγελία και τα δεδομένα από την COMEXT (η COMEXT είναι μια ηλεκτρονική βάση δεδομένων για τον τομέα εξωτερικού εμπορίου των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων).

Σχέση μεταξύ των τιμών εξαγωγής της Κίνας σε τρίτες χώρες και του επιπέδου των τιμών στην Κοινότητα

- (50) Οι κύριες τρίτες χώρες στις οποίες κατευθύνθηκαν οι κινεζικές εξαγωγές κατά την περίοδο έρευνας (ΠΕ) ήταν οι Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής και η Ιαπωνία. Στις πληροφορίες που περιέχονται στην καταγγελία αναφέρεται ότι οι κινεζικές τιμές CIF για τις Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής, για τον τύπο «Macro Black», εκφραζόμενες σε ευρώ, ανέρχονταν σε 650 ευρώ ανά τόνο. Ωστόσο, οι κινεζικές τιμές CIF για την Ιαπωνία για τον τύπο «Macro Green», εκφραζόμενες σε ευρώ, ανέρχονταν σε 770 ευρώ ανά τόνο. Στατιστικές τιμών που δημοσιεύονται σε περιοδικά επιχειρήσεων τεκμηριώνουν την ακρίβεια αυτών των τιμών στις συναλλαγές με τους κινέζους εξαγωγείς.
- (51) Ωστόσο, διαπιστώθηκε ότι ο μέσος όρος των τιμών εξαγωγής από τη ΛΔΚ για τις Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής, όπως ελήφθησαν από τη βάση δεδομένων COMEXT, ήταν σημαντικά χαμηλότερος από την κανονική αξία που ελήφθη από την ανάλογη χώρα στην παρούσα έρευνα, γεγονός που αποτελεί απόδειξη ότι αυτές οι εξαγωγές, ενδεχομένως, πραγματοποιήθηκαν επίσης σε τιμές ντάμπινγκ κατά την περίοδο έρευνας.

(52) Δεδομένου ότι ο μέσος όρος τιμής της κοινοτικής βιομηχανίας (περίπου 1 000 ευρώ για «Macro Black» και περίπου 1 500 ευρώ για «Macro Green») είναι σημαντικά υψηλότερος, οι κινέζοι εξαγωγείς-παραγωγοί θα είχαν, ελλείψει μέτρων, σημαντικό κίνητρο να εκτρέψουν σημαντικές ποσότητες εξαγωγών από τις σημερινές αγορές τρίτων χωρών στην κοινοτική αγορά.

(53) Επίσης, θα πρέπει να γίνει υπόμνηση του γεγονότος ότι διαπιστώθηκε πρακτική ντάμπινγκ στις κινεζικές εξαγωγές του εν λόγω προϊόντος στην ΕΕ κατά την αρχική έρευνα και συνέχισε να εφαρμόζεται πρακτική ντάμπινγκ στα ίδια υψηλά επίπεδα κατά την ΠΕ της τρέχουσας έρευνας. Δεν υπάρχει λόγος να πιστέψει κανείς ότι αυτή η συμπεριφορά θα αλλάξει.

(54) Ωστόσο, τα διαθέσιμα στοιχεία σχετικά με την κανονική αξία και τις τιμές σε τρίτες χώρες, όπως διευκρινίστηκε παραπάνω, στηρίζουν το συμπέρασμα ότι υπάρχει η πιθανότητα, αν καταργηθούν τα μέτρα, οι κινέζοι εξαγωγείς να συνεχίσουν τις πρακτικές τους ντάμπινγκ.

(55) Συνεπώς, ενδέχεται, αν καταργηθούν τα μέτρα, οι κινεζικές εξαγωγές οι οποίες σήμερα προορίζονται για τις αγορές τρίτης χώρας να κατευθυνθούν εκ νέου στην Κοινότητα. Ωστόσο, αν καταργηθούν τα μέτρα, υπάρχει σαφής κίνδυνος για ντάμπινγκ των εξαγόμενων ποσοτήτων.

Μη χρησιμοποιηθείσες ικανότητες και αποθέματα

(56) Στην αίτηση για την παρούσα επανεξέταση, το CEFIC (αναφερόμενο στις πληροφορίες που συγκεντρώθηκαν και δημοσιεύθηκαν στα οικονομικά περιοδικά) εκτιμήθηκε ότι η συνολική παραγωγική ικανότητα στη ΛΔΚ κυμαίνεται μεταξύ 600 000 και 700 000 τόνων. Η σημερινή παραγωγή έχει εκτιμηθεί ότι ανέρχεται σε 440 000 τόνους περίπου, αφήνοντας ένα υπόλοιπο αχρησιμοποίητης ικανότητας που κυμαίνεται μεταξύ 160 000 και 260 000 τόνων. Δεν υπάρχουν πληροφορίες σχετικά με αποθέματα.

(57) Με βάση τα ανωτέρω, είναι σαφές ότι οι εξαγωγείς παραγωγοί στη ΛΔΚ έχουν σημαντικό αναξιοποίητο παραγωγικό δυναμικό για την αύξηση της παραγωγής. Ως εκ τούτου, αν καταργηθούν τα μέτρα, οι εξαγωγείς-παραγωγοί είναι

πολύ πιθανόν να αρχίσουν να χρησιμοποιούν τις σημαντικές αχρησιμοποίητες ικανότητες για εξαγωγές στην Κοινότητα.

3.3.2. Ρωσία

(58) Επειδή ο μοναδικός γνωστός εξαγωγέας-παραγωγός στη Ρωσία έχει συνεργασθεί στην παρούσα έρευνα, το πιθανό σενάριο του τι θα μπορούσε να συμβεί σε περίπτωση που θα επιτρεπόταν η κατάργηση των μέτρων βασίζεται κυρίως στις πληροφορίες που περιείχε η επαληθευμένη απάντηση του εξαγωγέα παραγωγού στο ερωτηματολόγιο.

Σχέση μεταξύ των τιμών στην Κοινότητα και των τιμών εντός της Ρωσίας

(59) Πρώτα, θα πρέπει να αναφερθεί ότι το επίπεδο τιμών που επικρατεί εντός της Κοινότητας επηρεάζεται σημαντικά από τις εισαγωγές από τη Ρωσία λόγω της ισχύουσας ΠΑΥ, αφού ο ρώσος εξαγωγέας ικανοποιεί ήδη περίπου το 10 % της κοινοτικής κατανάλωσης.

(60) Κατά τη σύγκριση του επιπέδου τιμών που επικρατεί στην εγχώρια αγορά της Ρωσίας με το επίπεδο τιμών που επικρατεί στην Κοινότητα, το επίπεδο τιμών στη Ρωσία είναι γενικά χαμηλότερο. Ωστόσο, δεδομένου ότι οι ποσότητες τις οποίες ο ρώσος παραγωγός μπόρεσε να εξάγει χωρίς δασμούς αντιντάμπινγκ στο πλαίσιο της ΠΑΥ ήταν προκαθορισμένες, ο ρώσος παραγωγός είχε κίνητρο να εξαγάγει την κρυσταλλική ποιότητα (επιτυγχάνοντας υψηλότερες τιμές ανά τόνο) στην Κοινότητα, αφήνοντας τη μεταλλουργική ποιότητα για την εγχώρια αγορά του και για άλλους προορισμούς. Συνεπώς, η πραγματική διαφορά τιμής μεταξύ των ίδιων ποιοτήτων, εάν υπήρχε, θα ήταν μικρότερη από αυτή που θα προέκυπτε από τη σύγκριση μεταξύ των μέσων επιπέδων τιμής.

(61) Τέλος, ενώ το γενικά υψηλότερο επίπεδο τιμών στην Κοινότητα θα οδηγούσε κανονικά σε μια αύξηση των εξαγωγών στην Κοινότητα σε περίπτωση που επιτρεπόταν η κατάργηση των μέτρων, το σενάριο αυτό δεν φαίνεται να είναι πιθανό στην παρούσα περίπτωση. Πράγματι, λόγω της ύπαρξης της ΠΑΥ, η πιθανή αύξηση των εισαγωγών υψηλής ειδικά ποιότητας SiC δεν θα πρέπει να υπερτιμηθεί αφού ο ρώσος εξαγωγέας είχε ήδη την ευκαιρία να εξαγάγει σημαντικές ποσότητες SiC και είχε το κίνητρο να εξαγάγει υψηλής ποιότητας SiC. Συνεπώς, η αύξηση των εισαγωγών SiC ενδέχεται να περιορισθεί τόσο από την άποψη ποσότητας όσο και ποιότητας του SiC (μεταλλουργική ποιότητα) και, σε κάθε περίπτωση, ενδέχεται να πραγματοποιηθεί σε τιμές ντάμπινγκ.

Σχέση μεταξύ των τιμών εξαγωγής σε τρίτες χώρες και των τιμών εντός της Ρωσίας

- (62) Άνω του 75 % των εξαγωγών προς τρίτες χώρες από ρώσους παραγωγούς προορίζεται για τις Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής. Κατά τη σύγκριση των εγχώριων τιμών και των τιμών εξαγωγών προς τις Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής, τα επίπεδα τιμών των εξαγωγών στις Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής είναι, κατά μέσο όρο, υψηλότερα. Ωστόσο, θα πρέπει να αναγνωρισθεί ότι ο συνδυασμός ποιοτήτων των προϊόντων που πωλούνται στις εξαγωγές και αυτών που πωλούνται στην εγχώρια αγορά είναι μάλλον διαφορετικός (ενδεχομένως εξαγωγές που περιέχουν ποιότητες υψηλότερης αξίας ανά τόνο για την κάλυψη του κόστους μεταφοράς), γεγονός που καθιστά δύσκολη τη συναγωγή συμπερασμάτων από τη σύγκριση αυτή. Ωστόσο, παρατηρείται ότι αυτές οι εξαγωγές δεν υπόκεινται σε μέτρα αντιντάμπινγκ και ότι δεν υπάρχουν ενδείξεις για πρακτικές ντάμπινγκ σε τέτοιου είδους εξαγωγές.

Σχέση μεταξύ των τιμών εξαγωγής σε τρίτες χώρες και του επιπέδου των τιμών στην Κοινότητα

- (63) Κατά τη σύγκριση των τιμών εξαγωγής των ρώσων εξαγωγέων στη κύρια αγορά της τρίτης χώρας, τις Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής, με τις τιμές εξαγωγής του ρώσου εξαγωγέα στην κοινοτική αγορά, είναι σημαντικό να γίνει υπόμνηση της υφιστάμενης ΠΑΥ. Όπως διευκρινίσθηκε ανωτέρω, λόγω των προκαθορισμένων ποσοτήτων που μπόρεσε να εξαγάγει στην αγορά ΕΚ ο ρώσος εξαγωγέας, υπήρχε κίνητρο για την εξαγωγή ποιοτήτων υψηλής αξίας ανά τόνο στην κοινοτική αγορά.
- (64) Παρομοίως και όπως διευκρινίστηκε στην αιτιολογική σκέψη 62, μπορεί να υποτεθεί ότι και οι εξαγωγές στις Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής περιέχουν κυρίως ποιότητες υψηλής αξίας ανά τόνο λόγω του κόστους μεταφοράς. Συνεπώς, η μέση τιμή πώλησης τόσο στην κοινοτική αγορά όσο και στην αγορά των Ηνωμένων Πολιτειών τίθεται σε μια σχετικά συγκρίσιμη βάση.
- (65) Κατά τη σύγκριση του μέσου όρου τιμής πώλησης στην κοινοτική αγορά με το μέσο όρο τιμής πώλησης στην αγορά των Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής, διαπιστώθηκε ότι οι τιμές στην αγορά των Ηνωμένων Πολιτειών είναι κατά μέσο όρο υψηλότερες.
- (66) Τέλος, δεν φαίνεται να υπάρχει για το ρώσο παραγωγό εμφανές κίνητρο να εκτρέψει τις ποσότητες που πωλούνται

σήμερα στην κύρια αγορά του εξαγωγών, τις Ηνωμένες Πολιτείες, στην κοινοτική αγορά, αν καταργηθούν τα μέτρα.

Μη χρησιμοποιηθείσες ικανότητες και αποθέματα

- (67) Η ικανότητα του εξαγωγέα παραγωγού στη Ρωσία περιορίζεται σε 62 000 τόνους. Κατά την ΠΕ, διαπιστώθηκε ότι εργαζόταν σχεδόν στο όριο της πλήρους παραγωγικής ικανότητας, αφού είχε αυξήσει το ποσοστό του χρησιμοποιήσης στη διάρκεια της περιόδου αναφοράς. Τα αποθέματα διαπιστώθηκε ότι είναι κανονικά για αυτό το είδος επιχείρησης.
- (68) Λόγω της τεχνολογίας που χρησιμοποιεί ο ρώσος παραγωγός (τεχνολογία που χρησιμοποιεί «train cars» ως χώρο επεξεργασίας, βαγόνια τα οποία μετακινούνται μεταξύ ηλεκτρικών εγκαταστάσεων και χώρων εκφόρτωσης/διαλογής), είναι απίθανο να μπορέσει ο εξαγωγέας παραγωγός να επεκτείνει την παραγωγική του ικανότητα στο εγγύς μέλλον.
- (69) Τέλος, αν επιτραπεί η κατάργηση των μέτρων, δεν υπάρχουν ενδείξεις ότι ο ρώσος παραγωγός θα είναι σε θέση να αυξήσει την παραγωγή του για να αυξήσει τις εξαγωγές του στην Κοινότητα.

3.3.3. Ουκρανία

- (70) Επειδή ο μοναδικός γνωστός εξαγωγέας-παραγωγός στην Ουκρανία έχει συνεργασθεί στην παρούσα έρευνα, το πιθανό σενάριο του τι θα μπορούσε να συμβεί σε περίπτωση που θα επιτρεπόταν η κατάργηση των μέτρων βασίζεται κυρίως στις πληροφορίες που περιείχε η επαληθευμένη απάντηση του εξαγωγέα παραγωγού στο ερωτηματολόγιο.

Μη χρησιμοποιηθείσες ικανότητες και αποθέματα

- (71) Η ικανότητα του εξαγωγέα παραγωγού στην Ουκρανία περιορίζεται σε 23 000 τόνους. Κατά την ΠΕ, διαπιστώθηκε ότι εργαζόταν σχεδόν στο όριο της πλήρους παραγωγικής ικανότητας, αφού είχε αυξήσει το ποσοστό του χρησιμοποιήσης στη διάρκεια της περιόδου αναφοράς. Τα αποθέματα διαπιστώθηκε ότι είναι κανονικά για αυτό το είδος επιχείρησης.
- (72) Λόγω της τεχνολογίας που χρησιμοποιεί ο ουκρανός παραγωγός (ίδια με αυτή του ρώσου παραγωγού) η οποία περιγράφεται στην αιτιολογική σκέψη 68, είναι απίθανο να μπορέσει ο εξαγωγέας παραγωγός να επεκτείνει την παραγωγική του ικανότητα στο εγγύς μέλλον.

(73) Το CEFIC ισχυρίστηκε ότι η παραγωγική ικανότητα του εξαγωγέα παραγωγού θα μπορούσε να ανέρχεται σε 32 000 τόνους. Ωστόσο, αυτό το επιχειρήμα βασίζεται σε υποθετικά στοιχεία χωρίς να λαμβάνονται υπόψη οι περίοδοι απραξίας για συντήρηση και επισκευή, και χωρίς να λαμβάνονται υπόψη οι ιδιαιτερότητες της εν λόγω επιχειρήσης παραγωγής η οποία έχει την έδρα της σε αστική περιοχή και υπόκειται σε περιορισμούς για την προστασία του περιβάλλοντος. Για τους λόγους αυτούς, η παραγωγική ικανότητα που ορίζεται στην αιτιολογική σκέψη 71 επιβεβαιώθηκε και ο ισχυρισμός του CEFIC απορρίφθηκε.

(74) Τέλος, αν επιτραπεί η κατάργηση των μέτρων, δεν υπάρχουν ενδείξεις ότι ο ουκρανός παραγωγός θα είναι σε θέση να αυξήσει την παραγωγή του για να αυξήσει τις εξαγωγές του στην Κοινότητα.

Σχέση μεταξύ των τιμών στη Κοινότητα και των τιμών εντός της Ουκρανίας και σε τρίτες χώρες

(75) Κατά τη σύγκριση του επιπέδου τιμών που επικρατεί στην εγχώρια αγορά της Ουκρανίας με το επίπεδο τιμών που επικρατεί στην Κοινότητα και τις τιμές στις τρίτες χώρες, το επίπεδο τιμών στην Ουκρανία και στις τρίτες χώρες είναι, κατά μέσο όρο, χαμηλότερο.

(76) Ωστόσο, μια αξιολογή σύγκριση ανάμεσα στην αγορά της Ουκρανίας, στις αγορές τρίτων χωρών και στην κοινοτική αγορά δεν ήταν δυνατή επειδή ο συνδυασμός των προϊόντων είναι πολύ διαφορετικός και οι κατά μέσο όρο τιμές δεν είναι συνεπώς συγκρίσιμες. Επιπλέον, η εγχώρια αγορά στην Ουκρανία είναι περιορισμένη σε μέγεθος και ο ουκρανός παραγωγός δεν είναι σε θέση να παράγει όλες τις διαφορετικές (υψηλής αξίας) ποιότητες, όπως οι παραγωγοί της Κοινότητας.

(77) Συνεπώς, δεν θα μπορούσε να καθορισθεί κατά πόσο, αν επιτρεπόταν η κατάργηση των μέτρων, ο ουκρανός εξαγωγέας θα είχε κίνητρο να εκτρέψει όγκους εξαγωγών από την εγχώρια αγορά του ή από τις αγορές του εξαγωγών στην κοινοτική αγορά. Ωστόσο, με βάση τα πορίσματα σχετικά με την πρακτική ντάμπινγκ, και ενόψει του συνολικά υψηλότερου επιπέδου τιμών που επικρατεί στην Κοινότητα, συνάγεται το συμπέρασμα ότι, ακόμη και αν αυξηθούν οι εξαγωγές στην Κοινότητα, αυτές οι εξαγωγές δεν θα πραγματοποιηθούν κατά πάσα πιθανότητα σε τιμές ντάμπινγκ. Επιπλέον, η αύξηση θα είναι πάντως περιορισμένη (εκτιμάται σε λιγότερο από 10 000 τόνους), λόγω της περιορισμένης παραγωγικής ικανότητας του ουκρανού εξαγωγέα.

3.4. Πιθανότητα συνέχισης ή επανάληψης της πρακτικής ντάμπινγκ

3.4.1. ΛΔΚ

(78) Υπενθυμίζεται ότι κανένας εξαγωγέας παραγωγός από τη ΛΔΚ δεν συνεργάστηκε στην έρευνα.

(79) Με βάση τα διαθέσιμα στοιχεία, διαπιστώθηκε ότι οι κινέζοι εξαγωγείς ασκούν πρακτική ντάμπινγκ και ενδέχεται να συνεχίσουν τις πρακτικές τους ντάμπινγκ προς την κοινοτική αγορά, αν επιτραπεί η κατάργηση των μέτρων.

(80) Συνεπώς, διαπιστώθηκε ότι υπάρχει πιθανότητα συνέχισης της πρακτικής ντάμπινγκ από εξαγωγείς παραγωγούς από την ΛΔΚ αν επιτραπεί η κατάργηση των μέτρων.

3.4.2. Ουκρανία

(81) Υπενθυμίζεται ότι διαπιστώθηκε ότι ο ουκρανός εξαγωγέας δεν πραγματοποίησε εξαγωγές με τιμές ντάμπινγκ στη διάρκεια της περιόδου έρευνας και δεν υπάρχουν ενδείξεις ότι αυτή η κατάσταση θα αλλάξει αν επιτραπεί η κατάργηση των μέτρων.

(82) Επιπλέον, διαπιστώθηκε ότι, μολονότι οι εξαγωγές από την Ουκρανία στην Κοινότητα ενδέχεται να αυξηθούν, αν επιτραπεί η κατάργηση των μέτρων, η αύξηση αυτή αναμένεται να είναι περιορισμένη. Πράγματι, λόγω της περιορισμένης ικανότητας που έχει ο ουκρανός παραγωγός, η αύξηση αυτή των εξαγωγών στην Κοινότητα αναμένεται να είναι μικρότερη των 10 000 τόνων και, κατά πάσα πιθανότητα, δεν πρόκειται να πραγματοποιηθεί με τιμές ντάμπινγκ.

(83) Συνεπώς, θεωρείται ότι δεν υπάρχει πιθανότητα επανάληψης του ντάμπινγκ στις εισαγωγές, καταγωγής Ουκρανίας.

3.4.3. Ρωσική Ομοσπονδία

(84) Υπενθυμίζεται ότι, στη διάρκεια της περιόδου έρευνας, διαπιστώθηκε ότι ο ρώσος εξαγωγέας δεν πραγματοποίησε εξαγωγές σε τιμές ντάμπινγκ και δεν υπάρχουν ενδείξεις ότι αυτή η κατάσταση θα αλλάξει αν επιτραπεί η κατάργηση των μέτρων.

(85) Επιπλέον, υπενθυμίζεται ότι ο ρώσος εξαγωγέας παραγωγός είναι σε θέση να προμηθεύει την κοινοτική αγορά με καθορισμένη ποσότητα SiC στο πλαίσιο της ΠΑΥ για πολλά έτη. Οι ποσότητες που εξάγονται μέσω αυτής της διαύλου ανήλθαν, στη διάρκεια της ΠΕ, στο 17 % περίπου της συνολικής παραγωγικής ικανότητας του ρώσου παραγωγού. Συνεπώς, ο ρώσος εξαγωγέας παραγωγός είναι ήδη καλά εδραιωμένος στην αγορά, δηλαδή μια ξαφνική αύξηση των εισαγωγών, καταγωγής Ρωσίας, είναι εντελώς απίθανη.

(86) Επιπλέον, εφόσον οι τιμές στις οποίες ο ρώσος εξαγωγέας παραγωγός πραγματοποίησε πωλήσεις σε τρίτες χώρες διαπιστώθηκε ότι ήταν υψηλότερες από τις τιμές των ποσοτήτων που πωλήθηκαν στην Κοινότητα, ο κίνδυνος παράκαμψης του εμπορίου για σημαντικές ποσότητες στην κοινοτική αγορά φαίνεται να είναι σχετικά χαμηλός.

(87) Τέλος, διαπιστώθηκε ότι ο ρώσος εξαγωγέας παραγωγός εργαζόταν στο όριο της πλήρους παραγωγικής του ικανότητας και ότι έχει περιορισμένη δυνατότητα για να αυξήσει την παραγωγική του ικανότητα.

(88) Για τους λόγους αυτούς, θεωρείται ότι δεν υπάρχει κίνδυνος επανάληψης του ντάμπινγκ στις εισαγωγές, καταγωγής Ρωσικής Ομοσπονδίας.

(89) Λόγω των πορισμάτων για την Ουκρανία και τη Ρωσία, οι διαδικασίες αντιντάμπινγκ κατά των χωρών αυτών θα περατωθούν.

4. ΟΡΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΚΟΙΝΟΤΙΚΟΥ ΚΛΑΔΟΥ ΠΑΡΑΓΩΓΗΣ

(90) Η δομή της κοινοτικής βιομηχανίας άλλαξε από την τελευταία επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος, δηλαδή ο πρώην γερμανός παραγωγός Elektroschmelzwerk Kempten GmbH, Μόναχο, διαχωρίστηκε σε δύο συνδεδεμένες εταιρείες, μία με έδρα στις Κάτω Χώρες και η άλλη στη Γερμανία. Μόνον η πρώτη παράγει και επεξεργάζεται το ακατέργαστο SiC, η δεύτερη συνεχίζει να επεξεργάζεται SiC που παράγεται από την εταιρεία Kollo Silicon carbide B.V. αλλά το τελικό προϊόν παραμένει το ομοειδές προϊόν. Επιπλέον, η εταιρεία ESK-SIC GmbH πραγματοποιεί πωλήσεις του δικού της SiC αλλά και του SiC που παράγεται από την εταιρεία Kollo Silicon carbide B.V. Συνεπώς, και οι δύο εταιρείες θεωρούνται ότι αποτελούν ένα όμιλο.

4.1. Κοινοτική παραγωγή

(91) Εντός της Κοινότητας, το ομοειδές προϊόν κατασκευάζεται από δύο παραγωγούς οι οποίοι αποτελούν το σύνολο της κοινοτικής παραγωγής κατά την έννοια του άρθρου 4 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού.

4.2. Κοινοτικός κλάδος παραγωγής

(92) Οι ακόλουθοι παραγωγοί της Ευρωπαϊκής Κοινότητας υποστήριξαν την αίτηση:

— Kollo Silicon carbide B.V. (Κάτω Χώρες), η οποία σχετίζεται με την εταιρεία ESK-SIC GmbH (Γερμανία),

— Navarro SiC, S.A. (Ισπανία).

(93) Επειδή οι ανωτέρω αναφερόμενοι παραγωγοί της Κοινότητας αντιπροσωπεύουν το 100 % της κοινοτικής παραγωγής, συνάγεται το συμπέρασμα ότι οι καταγγέλοντες παραγωγοί αποτελούν την κοινοτική βιομηχανία κατά την έννοια του άρθρου 4 παράγραφος 1 και του άρθρου 5 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού.

5. ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΣΤΗΝ ΚΟΙΝΟΤΙΚΗ ΑΓΟΡΑ

5.1. Προκαταρκτικές παρατηρήσεις

(94) Η εξέταση του αντίκτυπου των εν λόγω εισαγωγών στην κοινοτική βιομηχανία περιελάμβανε μια αξιολόγηση των οικονομικών παραγόντων και δεικτών που έχουν επίδραση στην κατάσταση των κλάδων της βιομηχανίας που κατονομάζονται στο άρθρο 3 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού.

5.2. Κατανάλωση στην κοινοτική αγορά

(95) Η εμφανής κοινοτική κατανάλωση καθορίστηκε με βάση τον όγκο των εισαγωγών του εν λόγω προϊόντος από τις οικείες χώρες και όλες τις άλλες τρίτες χώρες και των όγκων των πωλήσεων στην κοινοτική αγορά της κοινοτικής βιομηχανίας.

(96) Ο όγκος των εισαγωγών καθορίστηκε με βάση τους αριθμούς της Eurostat που αντιστοιχούν στον αντίστοιχο κωδικό ΣΟ στη διάρκεια της εν λόγω περιόδου.

(97) Στη βάση αυτή, η κοινοτική κατανάλωση έχει αυξηθεί ελαφρώς από 217 137 τόνους το 2001 σε 226 450 τόνους κατά την ΠΕ, δηλαδή μια αύξηση κατά 4 %. Η τάση παρουσιάζεται στον πίνακα 1.

(98) Η τάση κατανάλωσης ωστόσο δεν εξελίχθηκε σταθερά. Παρατηρείται ότι, αρχικά, αυξήθηκε από το 2001 έως το 2003, κατά το οποίο μειώθηκε κατά 10 %. Από το 2003 και μετά, ωστόσο, η κατανάλωση αυξήθηκε πάλι σε ποσοστό άνω του 10 % έως την ΠΕ κατά την οποία υπερέβη το επίπεδο του 2001.

(99) Η μείωση στην αρχή της εν λόγω περιόδου εξηγείται σε μεγάλο βαθμό από την αντικατάσταση του SiC από άλλα προϊόντα, όπως είναι το σιδηροπυρίτιο και το βιομηχανικό διαμάντι, τα οποία ήταν λιγότερο ακριβά την εποχή εκείνη.

- (100) Από το 2003 και μετά, ωστόσο, ύστερα από την πτώση της τιμής του SiC, η κατανάλωση αυξήθηκε και πάλι.

Πίνακας 1

	2001	2002	2003	2004	ΠΕ
Κοινοτική κατανάλωση (σε τόνους)	217 137	205 231	194 486	218 919	226 450
Δείκτης	100	95	90	101	104

5.3. Όγκος, μερίδιο αγοράς και τιμές των εισαγωγών από τη ΛΔΚ

- (101) Οι όγκοι και τα μερίδια αγοράς των εισαγωγών του εν λόγω προϊόντος από τη ΛΔΚ εξελήχθη, όπως καθορίζεται παρακάτω στον πίνακα 2. Επειδή ο εξαγωγέας παραγωγός από τη ΛΔΚ δεν συνεργάστηκε, οι τάσεις τιμής και όγκου βασίστηκαν σε διαθέσιμα στοιχεία σύμφωνα με το άρθρο 18 του βασικού κανονισμού. Δεδομένου ότι δεν υπήρχαν άλλες πιο αξιόπιστες πληροφορίες οι τάσεις όγκου βασίστηκαν στις στατιστικές της Eurostat.
- (102) Ο όγκος των εισαγωγών καταγωγής ΛΔΚ ανερχόταν σε 1 205 τόνους και αντιστοιχούσε σε μερίδιο αγοράς ύψους 0,6 % το 2001. Το 2002, ο όγκος των εισαγωγών αυξήθηκε ελαφρά και έφθασε το επίπεδο των 1 467 τόνων, που αντιστοιχούσε σε μερίδιο αγοράς ύψους 0,7 %, πριν μειωθεί στους 651 τόνους στη διάρκεια της ΠΕ, που αντιστοιχούσε σε μερίδιο αγοράς ύψους 0,3 %.
- (103) Οι τιμές εισαγωγών από τη ΛΔΚ μειώθηκαν ελαφρώς. Ωστόσο, θα πρέπει να παρατηρηθεί ότι, λόγω των χαμηλών ποσοτήτων που εξήχθησαν από τη ΛΔΚ, οι τιμές εξαγωγών δεν μπορούν να θεωρηθούν ως αντιπροσωπευτικές, επειδή σχετίζονται, ενδεχομένως, με πολύ ειδικούς τύπους προϊόντων ή πολύ συγκεκριμένους πελάτες. Συνεπώς, δεν μπορεί να συναχθεί αξιόλογο συμπέρασμα σχετικά με τις τάσεις των τιμών με βάση τα στοιχεία της Eurostat. Ωστόσο, με βάση τις πληροφορίες που υποβλήθηκαν στην καταγγελία σχετικά με τις τιμές, θα μπορούσε να ορισθεί ότι οι κινεζικές τιμές (που κυμαίνονται από 624 έως 1 814 ευρώ ανά τόνο ανάλογα με τη διαβάθμιση και την ποιότητα) ήταν χαμηλότερες από τις τιμές της ΕΚ κατά άνω του 30 %.

Πίνακας 2

	2001	2002	2003	2004	ΠΕ
Όγκος των εισαγωγών από τη ΛΔΚ (σε τόνους)	1 205	1 467	1 465	787	651
Μερίδιο αγοράς των εισαγωγών από τη ΛΔΚ	0,6 %	0,7 %	0,8 %	0,4 %	0,3 %

5.4. Εισαγωγές από άλλες χώρες στο πλαίσιο της παρούσας επανεξέτασης

- (104) Προκειμένου να παρουσιασθεί μια πλήρης εικόνα της κατάστασης στην κοινοτική αγορά, εξετάστηκαν επίσης οι τάσεις εισαγωγών του SiC από άλλες χώρες. Θα πρέπει να σημειωθεί, ωστόσο, ότι όσον αφορά τις τιμές, τα δεδομένα δεν μπορούν να συγκριθούν λόγω των διαφορετικών συνδυασμών προϊόντων, που έχουν ως αποτέλεσμα τεράστιες διαφορές στις τιμές.

5.4.1. Ρωσία

(105) Η εξέλιξη των εισαγωγών από τη Ρωσία έχει ως ακολούθως:

Πίνακας 3

	2001	2002	2003	2004	ΠΕ
Όγκος των εισαγωγών από τη Ρωσία (τόνοι)	21 901	24 368	21 061	20 457	21 810
Μερίδιο αγοράς των εισαγωγών από τη Ρωσία	10,1 %	11,9 %	10,8 %	9,3 %	9,6 %
Τιμές των εισαγωγών από τη Ρωσία (ευρώ/τόνο)	453	465	477	464	480
Δείκτης: 2001 = 100	100	103	105	102	106

(106) Ο όγκος των εισαγωγών από τη Ρωσία μειώθηκε ελαφρώς από 21 901 τόνους το 2001, που αντιστοιχεί σε μερίδιο αγοράς 10,1 % σε 21 810 τόνους την ΠΕ, που αντιστοιχεί σε μερίδιο αγοράς 9,6 %. Ο μέσος όρος τιμών των εισαγωγών από τη Ρωσία αυξήθηκε κατά 6,0 % μεταξύ του 2001 και της ΠΕ, δηλαδή από 453 ευρώ ανά τόνο σε 480 ευρώ ανά τόνο. Ένας σημαντικός όγκος εισαγωγών, καταγωγής Ρωσίας, πραγματοποιήθηκε στο πλαίσιο της ποσοτικής ανάληψης υποχρεώσεων που αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 2. Υπενθυμίζεται ότι επιβάλλεται δασμός αντιντάμπινγκ ύψους 23,3 % σε όλες τις εισαγωγές που υπερβαίνουν τις απαλλαγμένες από δασμό αντιντάμπινγκ ποσότητες που ορίζονται στην προαναφερόμενη ανάληψη υποχρεώσεων.

5.4.2. Ουκρανία

(107) Η εξέλιξη των εισαγωγών από την Ουκρανία έχει ως ακολούθως:

Πίνακας 4

	2001	2002	2003	2004	ΠΕ
Όγκος των εισαγωγών από την Ουκρανία (τόνοι)	4 956	6 760	7 829	8 491	7 718
Μερίδιο αγοράς των εισαγωγών από την Ουκρανία	2,3 %	3,3 %	4 %	3,9 %	3,4 %
Τιμές των εισαγωγών από την Ουκρανία (ευρώ/τόνο)	504	502	469	468	489
Δείκτης: 2001 = 100	100	99	93	96	97

(108) Ο όγκος των εισαγωγών από την Ουκρανία αυξήθηκε από 4 956 τόνους το 2001, που αντιστοιχεί σε μερίδιο αγοράς 2,3 % σε 7 718 τόνους την ΠΕ, που αντιστοιχεί σε μερίδιο αγοράς 3,4 %. Ο μέσος όρος τιμών των εισαγωγών από την Ουκρανία μειώθηκε κατά 3,0 % μεταξύ του 2001 και της ΠΕ, δηλαδή από 504 ευρώ ανά τόνο σε 489 ευρώ ανά τόνο. Εκτός από ένα σημαντικό ποσοστό των εισαγωγών που πραγματοποιήθηκε εντός της ποσοτικής ανάληψης υποχρεώσεων που αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 4 μεταξύ του 2004 και 2005, επιβλήθηκε δασμός αντιντάμπινγκ ύψους 24 % σε εισαγωγές, καταγωγής Ουκρανίας, στη διάρκεια της εν λόγω περιόδου.

5.5. Εισαγωγές από άλλες τρίτες χώρες που δεν θίγονται από την παρούσα επανεξέταση

5.5.1. Ρουμανία

(109) Όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 6, στις 30 Ιουνίου 2005, η Επιτροπή άρχισε διαδικασία αντιντάμπινγκ σχετικά με τις εισαγωγές του ίδιου προϊόντος, καταγωγής Ρουμανίας, εκτός από την καταγγελία που κατέθεσε το CEFIC. Ωστόσο, μολονότι η καταγγελία αποσύρθηκε από την καταγγέλουσα κοινοτική βιομηχανία, η εν λόγω έρευνα περατώθηκε.

(110) Η εξέλιξη των εισαγωγών από τη Ρουμανία έχει ως ακολούθως:

Πίνακας 5

	2001	2002	2003	2004	ΠΕ
Όγκος των εισαγωγών από τη Ρουμανία (τόνοι)	14 173	15 694	22 844	38 459	42 387
Μερίδιο αγοράς εισαγωγών από τη Ρουμανία	6,5 %	7,6 %	11,7 %	17,6 %	18,7 %
Τιμές των εισαγωγών από τη Ρουμανία (ευρώ/τόνο)	439	468	465	445	456
Δείκτης: 2001 = 100	100	107	106	101	104

(111) Ο όγκος των εισαγωγών από τη Ρουμανία αυξήθηκε από 14 173 τόνους το 2001, που αντιστοιχεί σε μερίδιο αγοράς 6,5 % σε 42 387 τόνους την ΠΕ, που αντιστοιχεί σε μερίδιο αγοράς 18,7 %. Ο μέσος όρος τιμών των εισαγωγών από τη Ρουμανία αυξήθηκε κατά 3,9 % μεταξύ του 2001 και της ΠΕ, δηλαδή από 439 ευρώ ανά τόνο σε 456 ευρώ ανά τόνο.

5.5.2. Νορβηγία

(112) Η εξέλιξη των εισαγωγών από τη Νορβηγία έχει ως ακολούθως:

Πίνακας 6

	2001	2002	2003	2004	ΠΕ
Όγκος των εισαγωγών από τη Νορβηγία (τόνοι)	60 496	43 400	32 520	38 160	38 550
Μερίδιο αγοράς των εισαγωγών από τη Νορβηγία	27,9 %	21,1 %	16,7 %	17,4 %	17,0 %
Τιμές των εισαγωγών από τη Νορβηγία (ευρώ/τόνο)	971	919	963	898	973
Δείκτης: 2001 = 100	100	95	99	93	100

(113) Ο όγκος των εισαγωγών από τη Νορβηγία μειώθηκε από 60 496 τόνους το 2001, που αντιστοιχεί σε μερίδιο αγοράς 27,9 % σε 38 550 τόνους την ΠΕ, που αντιστοιχεί σε μερίδιο αγοράς 17,0 %. Ο μέσος όρος των τιμών των εισαγωγών από τη Νορβηγία παρέμεινε σταθερός μεταξύ του 2001 και της ΠΕ, δηλαδή από 971 ευρώ ανά τόνο το 2001 έως 973 ευρώ ανά τόνο στη διάρκεια της ΠΕ.

5.5.3. Άλλες τρίτες χώρες που δεν αναφέρονται ανωτέρω

(114) Η εξέλιξη των εισαγωγών από άλλες τρίτες χώρες που δεν αναφέρονται ανωτέρω έχει ως εξής:

Πίνακας 7

	2001	2002	2003	2004	ΠΕ
Όγκος των εισαγωγών από χώρες που δεν αναφέρονται ανωτέρω (τόνοι)	44 473	52 143	48 354	44 804	48 271
Μερίδιο αγοράς εισαγωγών από χώρες που δεν αναφέρονται ανωτέρω	20,5 %	25,4 %	24,9 %	20,5 %	21,3 %
Τιμές των εισαγωγών από χώρες που δεν αναφέρονται ανωτέρω (ευρώ/τόνο)	630	618	558	560	552
Δείκτης: 2001 = 100	100	98	89	89	88

(115) Ο όγκος των εισαγωγών από άλλες τρίτες χώρες αυξήθηκε ελαφρώς από 44 473 τόνους το 2001, που αντιστοιχεί σε μερίδιο αγοράς 20,5 %, σε 48 271 τόνους την ΠΕ, που αντιστοιχεί σε μερίδιο αγοράς 21,3 %. Ο μέσος όρος των τιμών εισαγωγών από άλλες τρίτες χώρες που δεν αναφέρονται ανωτέρω, μειώθηκαν από 630 ευρώ ανά τόνο το 2001 σε 552 ευρώ ανά τόνο την ΠΕ.

5.6. Συμπέρασμα

(116) Από την έρευνα προέκυψε ότι οι εισαγωγές από τη Ρωσία και τη Ουκρανία παρέμειναν σχετικά σταθερές, από την άποψη μεριδίου της αγοράς καθώς και από την άποψη του μέσου όρου τιμών. Επίσης, προέκυψε ότι οι ποσότητες εισαγωγών του κινεζικού SiC ήταν πολύ μικρές για τη συνεισφορά αξιολογών συμπερασμάτων σχετικά με τις τάσεις των τιμών για το SiC κάθε διαβάθμισης. Συνεπώς, οι πληροφορίες που διέθετε η Επιτροπή, δηλαδή η καταγγελία, χρησιμοποιήθηκαν και αποκάλυψαν ότι οι κινεζικές τιμές ήταν κατά πολύ χαμηλότερες των τιμών της ΕΚ.

(117) Επίσης αποδείχθηκε ότι οι εισαγωγές από τη Ρουμανία αντικατέστησαν ουσιαστικά τις εισαγωγές από τη Νορβηγία σε ποσοτικούς όρους, εφόσον το μερίδιο αγοράς των εισαγωγών από τη Ρουμανία αυξήθηκε σε παρόμοιο επίπεδο με το επίπεδο στο οποίο μειώθηκαν οι εισαγωγές από τη Νορβηγία. Ενώ οι εισαγωγές από τη Νορβηγία πραγματοποιήθηκαν σε υψηλότερες κατά μέσο όρο τιμές από αυτές της κοινοτικής βιομηχανίας (973 ευρώ ανά τόνο) πιθανόν λόγω της υψηλής ποιότητας, οι τιμές εισαγωγών από τη Ρουμανία ήταν πολύ χαμηλότερες (456 ευρώ ανά τόνο). Στο πλαίσιο αυτό παρατηρήθηκε, ωστόσο, ότι οι εισαγωγές από τη Ρουμανία αναφέρονται σχεδόν αποκλειστικά στη λιγότερο ακριβή μεταλλουργική ποιότητα, έτσι ώστε δεν μπορεί να γίνει σύγκριση με τις κατά μέσο όρο τιμές από άλλες χώρες.

(118) Όσον αφορά την εξέλιξη των εισαγωγών καταγωγής από άλλες τρίτες χώρες, μπορεί να σημειωθεί ότι ο μέσος όρος τιμών ακολουθίσε μια καθοδική πορεία, ενώ η ποσότητα που εισήχθη στην Κοινότητα καθώς και το μερίδιο αγοράς παρέμειναν σταθερά στη διάρκεια της εν λόγω περιόδου.

6. ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΟΥ ΚΟΙΝΟΤΙΚΟΥ ΚΛΑΔΟΥ ΠΑΡΑΓΩΓΗΣ

6.1. Προκαταρκτική παρατήρηση

(119) Ένας κοινοτικός παραγωγός πώλησε μέρος της παραγωγής του σε συνδεδεμένο παραγωγό ο οποίος επεξεργάστηκε περαιτέρω το SiC και το διέθεσε ως ομοειδές προϊόν στην ελεύθερη αγορά. Στην ανάλυση που ακολουθεί, ωστόσο, οι πωλήσεις ανάμεσα στα συνδεδεμένα μέρη δεν έχουν ληφθεί υπόψη. Ιδίως, θεωρήθηκε ότι παράλληλες αναλύσεις των πωλήσεων στη δέσμια αγορά και των πωλήσεων στην ελεύθερη αγορά δεν είναι αναγκαίες, εφόσον οι πωλήσεις των περαιτέρω επεξεργασμένων αγαθών παραμένουν πωλήσεις του ομοειδούς προϊόντος. Συνεπώς, αν λάβει κανείς υπόψη τις πωλήσεις στη δέσμια αγορά, θα οδηγηθεί σε διπλό υπολογισμό. Αντιστοίχως, τυχόν κέρδη ή απώλειες που πραγματοποιήθηκαν στην ελεύθερη αγορά από τον δεύτερο παρα-

γωγό για πωλήσεις του περαιτέρω επεξεργασμένου SiC θα μπορούσαν να αντισταθμιστούν από τυχόν κέρδη ή απώλειες που είχε ο πρώτος παραγωγός στη δέσμια αγορά, εφόσον αμφοτέρωι οι παραγωγοί θεωρούνται ως μία οικονομική ενότητα.

6.2. Παραγωγή

(120) Η παραγωγή σε όγκο που πραγματοποιήσε ο κοινοτικός κλάδος παραγωγής, αυξήθηκαν κατά 4 % στην υπό εξέταση περίοδο. Η παραγωγή μειώθηκε το 2002, παράλληλα με τη μείωση της κατανάλωσης. Από το 2002 και μετά, ο όγκος παραγωγής εξελίχθηκε θετικά.

6.3. Παραγωγική ικανότητα και ποσοστά χρησιμοποίησης της ικανότητας

(121) Ύστερα από τη μείωση της ικανότητας χρησιμοποίησης μεταξύ του 2001 και του 2002, τα ποσοστά χρησιμοποίησης της ικανότητας έχουν αυξηθεί σημαντικά από το έτος αυτό και μετά και στη διάρκεια της υπό εξέταση περιόδου κατά 3 ποσοστιαίες μονάδες. Επειδή η ικανότητα παραγωγής παρέμεινε ίδια καθ' όλη τη διάρκεια της υπό εξέταση περιόδου, η εξέλιξη αυτή συμβαδίζει με την εξέλιξη του όγκου παραγωγής. Η ικανότητα χρησιμοποίησης ήταν πάντα άνω του 75 % στη διάρκεια της υπό εξέταση περιόδου.

6.4. Τιμές πωλήσεων και παράγοντες που έχουν επιπτώσεις στις εγχώριες τιμές

(122) Οι ανά μονάδα τιμές πωλήσεων του κοινοτικού κλάδου παραγωγής αυξήθηκαν ελαφρώς μεταξύ του 2001 και της ΠΕ (κάτω του 5 %). Έφθασαν σε μια εξαιρετική αιχμή το 2002, αλλά μειώθηκαν έκτοτε σε σχετικά σταθερά επίπεδα λίγο περισσότερο από το επίπεδο του 2001. Η αιχμή στις κοινοτικές τιμές πωλήσεων το 2002 εξηγείται από μια αύξηση του κόστους παραγωγής στη διάρκεια της ίδιας περιόδου την οποία ο κοινοτικός παραγωγικός κλάδος έπρεπε να αντικατοπτρίσει αντίστοιχα στις τιμές πώλησής του. Συνεπώς, εν μέρει λόγω της μείωσης του κόστους παραγωγής του κοινοτικού παραγωγικού κλάδου, εν μέρει λόγω της συνεχιζόμενης πίεσης των τιμών στην κοινοτική αγορά, οι τιμές πωλήσεων του κοινοτικού παραγωγικού κλάδου μειώθηκαν και πάλι.

6.5. Αποθέματα

(123) Τα αποθέματα μειώθηκαν ελαφρώς κατά την υπό εξέταση περίοδο· δηλαδή κατά 1 %, μολονότι αυξήθηκαν σημαντικά κατά την περίοδο 2002-2003 πριν μειωθούν στο επίπεδο του 2001 στη διάρκεια της ΠΕ. Αυτή η αύξηση πρέπει να εξηγηθεί με τη μείωση του όγκου πωλήσεων, όπως εξηγείται στην αιτιολογική σκέψη 124. Από το 2003 και μετά, τα αποθέματα μειώθηκαν όχι μόνον λόγω της αύξησης των πωλήσεων στην κοινοτική αγορά αλλά επίσης λόγω της αύξησης των πωλήσεων εξαγωγών του κοινοτικού παραγωγικού κλάδου. Κατά παρέκκλιση αυτής της ανάπτυξης, θεωρήθηκε ότι το επίπεδο των αποθεμάτων τηρείται σε πολύ λογικό επίπεδο στη διάρκεια όλης της υπό εξέταση περιόδου.

6.6. Όγκος των πωλήσεων και μερίδιο της αγοράς

- (124) Οι πωλήσεις του ομοειδούς προϊόντος που πραγματοποιήθηκαν από τον κοινοτικό κλάδο παραγωγής στην αγορά της Κοινότητας αυξήθηκαν κατά 4 % κατά την υπό εξέταση περίοδο. Δεδομένου ότι η κοινοτική κατανάλωση αυξήθηκε κατά 4 % κατά τη διάρκεια της υπό εξέταση περιόδου, η μείωση αυτή των πωλήσεων ερμηνεύθηκε ως απώλεια μεριδίου της αγοράς του κοινοτικού κλάδου παραγωγής, δηλαδή 2,6 %.

6.7. Επενδύσεις

- (125) Οι επενδύσεις έχουν αυξητική τάση και διπλασιάστηκαν κατά την υπό εξέταση περίοδο. Διαπιστώθηκε ότι οι επενδύσεις αφορούσαν την αντικατάσταση και τη διατήρηση αλλά επίσης και την ανάπτυξη προϊόντων για νέες εφαρμογές.

6.8. Μεγέθυνση

- (126) Γενικά, πρέπει να σημειωθεί ότι τα μερίδια αγοράς του κοινοτικού κλάδου παραγωγής στην ελεύθερη αγορά μειώθηκαν (βλέπε αιτιολογική σκέψη 124), ενώ η συνολική αγορά αυξήθηκε κατά 4 %. Ο κοινοτικός κλάδος παραγωγής δεν μπόρεσε, συνεπώς, να συμμετάσχει στη μεγέθυνση της αγοράς.

6.9. Απασχόληση και μισθοί

- (127) Η απασχόληση μειώθηκε κατά 7 % κατά την υπό εξέταση περίοδο. Το σύνολο των μισθών μειώθηκε κατά 2 % κατά την υπό εξέταση περίοδο. Αφετέρου, ο σταθμισμένος μέσος μισθός αυξήθηκε, επειδή έπρεπε να καταβληθούν αποζημιώσεις αποχώρησης στους εργαζόμενους που απολύθηκαν. Επιπλέον, προκειμένου να επιτευχθεί η πλήρης εκμετάλλευση των επενδύσεων που πραγματοποιήθηκαν σε εξοπλισμό, έπρεπε να προσληφθούν ειδικευμένοι εργαζόμενοι με αποτέλεσμα να αυξηθεί το κόστος εργασίας.

6.10. Παραγωγικότητα

- (128) Η παραγωγικότητα ανά εργαζόμενο, η οποία υπολογίζεται ως μέση παραγωγή ανά εργαζόμενο, αυξήθηκε στη διάρκεια της υπό εξέταση περιόδου κατά 12 %. Αυτή η βελτίωση στην παραγωγικότητα αντανάκλα το επίπεδο επενδύσεων που πραγματοποιήθηκε σε μηχανήματα καθώς και τη μείωση των εργαζομένων.

6.11. Ταμειακή ροή, ικανότητα άντλησης κεφαλαίου

- (129) Η ταμειακή ροή αυξήθηκε κατά την υπό εξέταση περίοδο, κατά 10 %.
- (130) Οι κοινοτικοί παραγωγοί δεν αντιμετώπισαν προβλήματα στην άντληση κεφαλαίου. Χρηματοδότησαν τις δραστηριότητές τους με δάνεια από συνδεδεμένες εταιρείες και τράπεζες. Επίσης, χρησιμοποιήθηκαν ίδια κεφάλαια.

6.12. Απόδοση επί των καθαρών περιουσιακών στοιχείων

- (131) Η απόδοση επί των καθαρών περιουσιακών στοιχείων υπολογίστηκε εκφράζοντας το πριν από τον φόρο καθαρό κέρδος του προϊόντος που πωλήθηκε εντός της Κοινότητας ως ποσοστό της καθαρής λογιστικής αξίας των πάγιων στοιχείων ενεργητικού που κατανομούνται στο ομοειδές προϊόν που πωλήθηκε εντός της Κοινότητας. Σημειώθηκε η ίδια εξέλιξη όπως και στην αποδοτικότητα (βλέπε αιτιολογική σκέψη 132).

6.13. Αποδοτικότητα

- (132) Η αποδοτικότητα του κοινοτικού κλάδου παραγωγής, που εκφράζεται ως ποσοστό των καθαρών πωλήσεων, παρουσίασε καθοδική τάση από το 2001 έως το 2003, περίοδο κατά την οποία το ήδη χαμηλό περιθώριο κέρδους μειώθηκε κατά το ήμισυ και πλέον. Στη συνέχεια η αποδοτικότητα αυξήθηκε χωρίς ωστόσο να φθάσει το επίπεδο της του 2001. Στη διάρκεια της ΠΕ, τα κέρδη που πραγματοποιήθηκαν από τον κοινοτικό κλάδο παραγωγής υπερέβαιναν ελάχιστα το ήμισυ του επιπέδου που επιτεύχθηκε το 2001. Το 2002, η αύξηση των τιμών δεν μπορούσε να αντισταθμίσει την αύξηση του κόστους παραγωγής ούτε την απώλεια που προκάλυψαν οι χαμηλότεροι όγκοι πωλήσεων. Το 2003 τα αριθμητικά στοιχεία ήταν ακόμη πιο μικρά αφού οι τιμές μειώθηκαν και οι όγκοι πωλήσεων μειώθηκαν ακόμη περισσότερο. Το 2004 και στη διάρκεια της ΠΕ, η αποδοτικότητα του κοινοτικού κλάδου παραγωγής βελτιώθηκε λόγω σημαντικής αύξησης του όγκου πωλήσεων ενώ το επίπεδο τιμής ήταν σταθερό.

6.14. Μέγεθος του περιθωρίου ντάμπινγκ

- (133) Όσον αφορά τον αντίκτυπο του μεγέθους του σημερινού περιθωρίου ντάμπινγκ στον κοινοτικό κλάδο παραγωγής, δεν μπορούν να συναχθούν αξιόλογα συμπεράσματα λόγω του χαμηλού επιπέδου των εισαγωγών από τη ΛΔΚ.

6.15. Ανάκαμψη από τις συνέπειες προηγούμενης πρακτικής ντάμπινγκ

- (134) Ενώ οι δείκτες που εξετάζονται ανωτέρω δείχνουν κάποια βελτίωση της κατάστασης του κοινοτικού κλάδου παραγωγής, μετά την επιβολή των μέτρων ανταντάμπινγκ το 2000, αποδεικνύουν επίσης τις αρνητικές τάσεις ορισμένων δεικτών οι οποίοι δείχνουν ότι ο κοινοτικός κλάδος παραγωγής βρίσκεται ακόμη σε εύθραυστη και ευάλωτη κατάσταση.

6.16. Συμπέρασμα

- (135) Μεταξύ του 2001 και της ΠΕ, οι ακόλουθοι δείκτες σημείωσαν θετική εξέλιξη: οι τιμές πωλήσεων, η ικανότητα χρησιμοποίησης και ο όγκος παραγωγής του κοινοτικού κλάδου παραγωγής αυξήθηκαν ενώ τα τελικά αποθέματα μειώθηκαν ελαφρώς. Η παραγωγικότητα αυξήθηκε σημαντικά. Οι επενδύσεις και η ταμειακή ροή παρουσίασαν επίσης θετικές τάσεις.

- (136) Αντίθετα, οι ακόλουθοι δείκτες σημείωσαν αρνητική εξέλιξη: ο όγκος πωλήσεων μειώθηκε, το κόστος παραγωγής ανά τόνο και μέσο όρο κόστους εργασίας ανά εργαζόμενο αυξήθηκε ενώ η απασχόληση μειώθηκε. Επίσης, η αποδοτικότητα και η απόδοση επί των καθαρών περιουσιακών στοιχείων διαβρώθηκαν.
- (137) Γενικά, η κατάσταση του κοινοτικού κλάδου παραγωγής είναι περίπλοκη: ενώ ορισμένοι δείκτες δείχνουν θετική εξέλιξη, ορισμένοι άλλοι δείκτες παρουσιάζουν αρνητική τάση. Αν συγκρίνει κανείς τις παραπάνω τάσεις με αυτές που περιγράφονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1100/2000, είναι σαφές ότι η εισαγωγή των μέτρων αντιτάμπινγκ το 2000 βοήθησε τον κοινοτικό κλάδο παραγωγής να σταθεροποιήσει την κατάστασή του αλλά δεν τον βοήθησε να αποκαταστήσει πλήρως τη ζημιόγνο του κατάσταση. Μολονότι ο κοινοτικός κλάδος παραγωγής, ύστερα από τις θετικές εξελίξεις, άρχισε να επενδύει σε νέο εξοπλισμό για την ανάπτυξη νέων εφαρμογών, θα πρέπει να τονισθεί ότι, λόγω της ιδιαίτερα ευαίσθητης στις διακυμάνσεις των τιμών αγοράς, το μερίδιό του στην αγορά και η αποδοτικότητα μειώθηκαν.
- (138) Ο κοινοτικός κλάδος παραγωγής επωφελήθηκε από μια άνοδο της ανά μονάδα τιμής του SiC από το 2001 έως το τέλος της ΠΕ. Η αρχική άνοδος θα είχε αντισταθμίσει την άνοδο στο κόστος παραγωγής λόγω της αναδιάρθρωσης και των σχετικών με την αποδοτικότητα δαπανών. Ωστόσο, η αύξηση στις τιμές πώλησης δεν μπορούσε να αντισταθμίσει την άνοδο του κόστους παραγωγής και, συνεπώς, τα περιθώρια κέρδους μειώθηκαν.
- (139) Μολονότι η κατανάλωση στην Κοινότητα αυξήθηκε κατά 4 % στη διάρκεια της υπό εξέταση περιόδου, το μερίδιο του κοινοτικού κλάδου παραγωγής μειώθηκε κατά 2,6 %, δηλαδή ο κοινοτικός κλάδος παραγωγής δεν ήταν σε θέση να επωφεληθεί από την αύξηση αυτή της κατανάλωσης.
- (140) Αφετέρου, οι επιδόσεις εξαγωγών του κοινοτικού κλάδου παραγωγής βελτιώθηκαν στη διάρκεια της υπό εξέταση περιόδου αφού οι πωλήσεις εξαγωγών αυξήθηκαν σημαντικά κατά την υπό εξέταση περίοδο· δηλαδή άνω του 25 %. Η εξέλιξη αυτή δείχνει ότι ο κοινοτικός κλάδος παραγωγής παράγει ένα ανταγωνιστικό προϊόν που σημειώνει επιτυχία στις αγορές τρίτων χωρών ακόμη και σε ανταγωνισμό με άλλες εισαγωγές.
- (141) Αν συγκριθεί η κατάσταση του κοινοτικού κλάδου παραγωγής στην αρχή και στο τέλος της υπό εξέταση περιόδου, ορισμένοι ζημιόγονοι παράγοντες, όπως η ικανότητα και η χρησιμοποίηση της ικανότητας, τα αποθέματα και το μερίδιο αγοράς είναι σε παρόμοια επίπεδα. Άλλοι δείκτες, όπως ο όγκος πωλήσεων, το κόστος παραγωγής, η αποδοτικότητα, η απόδοση των επενδύσεων και η απασχόληση εμφανίζουν σαφείς αρνητικές τάσεις ενώ λίγοι μόνον δείκτες, δηλαδή τιμές πωλήσεων ανά μονάδα, παραγωγικότητα, επενδύσεις και ταμειακή ροή εμφανίζουν θετικές τάσεις. Συνεπώς,

συμπεραίνεται ότι η κατάσταση του κοινοτικού κλάδου παραγωγής μολονότι σταθεροποιήθηκε στη διάρκεια της υπό εξέταση περιόδου, σε σύγκριση με την περίοδο πριν από την επιβολή των μέτρων το 2000, εξακολουθεί να είναι εύθραυστη. Ιδίως, η σαφώς αρνητική κατάσταση της αποδοτικότητας η οποία δεν έχει φθάσει ακόμη σε ένα αποδεκτό επίπεδο στη διάρκεια της ΠΕ καθώς και το μειωμένο μερίδιο αγοράς του κοινοτικού κλάδου παραγωγής υποδεικνύουν ότι δεν μπόρεσε ακόμη να συνέλθει από τις επιπτώσεις του ζημιόγνου ντάμπινγκ.

7. ΕΝΔΕΧΟΜΕΝΟ ΣΥΝΕΧΙΣΗΣ Η/ΚΑΙ ΕΚ ΝΕΟΥ ΕΜΦΑΝΙΣΗΣ ΤΗΣ ΖΗΜΙΑΣ

- (142) Όπως εξηγείται στις αιτιολογικές σκέψεις 56 έως 57, οι εξαγωγείς παραγωγοί της ΔΔΚ διαθέτουν το δυναμικό να αυξήσουν ουσιαστικά τους όγκους τους εξαγωγών στην Κοινότητα με την εκτροπή των σημερινών όγκων εξαγωγών από τρίτες χώρες προς την πιο ελκυστική κοινοτική αγορά ή/και με τη χρήση της σημαντικής πλεονάζουσας ικανότητας. Πράγματι, διατίθενται σημαντικές ικανότητες που ανέρχονται σε περισσότερους από 200 000 τόνους οι οποίοι αντιστοιχούν σχεδόν στο 100 % της κοινοτικής κατανάλωσης. Συνεπώς, είναι πιθανό να εισέλθουν σημαντικές ποσότητες κινεζικού SiC στην κοινοτική αγορά για την ανάκτηση του χαμένου μεριδίου αγοράς και για την αύξησή του αν καταργηθούν τα μέτρα.
- (143) Στη διάρκεια όλης της υπό εξέταση περιόδου η αγορά της βόρειας Αμερικής συνέχισε να αποτελεί μια θεμελιώδη περιοχή ενδιαφέροντος για τη ΔΔΚ. Ενώ έχει απομείνει μόνο ένας παραγωγός ακατέργαστου SiC στη βόρεια Αμερική με παραγωγική ικανότητα 50 000 τόνων, η κατανάλωση στην περιοχή αυτή είναι της τάξης των 250 000 τόνων. Η ΔΔΚ παρέχει το 80 % των εισαγωγών των ΗΠΑ σε ακατέργαστο καρβίδιο του πυριτίου και το 57 % των εισαγωγών SiC σε κόκκους, ακολουθούμενη από τη Βραζιλία (12 %), Νορβηγία (10 %) και Γερμανία (6 %). Ακόμη και αν η ΔΔΚ θα ήταν σε θέση να αναλάβει το μερίδιο εισαγωγών άλλων τρίτων χωρών στις ΗΠΑ, οι πλεονάζουσες ικανότητες της ΔΔΚ θα εξακολουθούσαν να επαρκούν για να κατακλύσουν την κοινοτική αγορά με SiC σε χαμηλές τιμές αν καταργηθούν τα μέτρα. Πράγματι, η εξέλιξη στην αγορά των ΗΠΑ στην οποία δεν εφαρμόζονται δασμοί αντιτάμπινγκ, είναι πολύ πιθανό να επαναληφθεί στην κοινοτική αγορά αν καταργηθούν τα μέτρα.
- (144) Επειδή δεν συνεργάσθηκε κανένας από τους κινέζους εξαγωγείς παραγωγούς, τα στοιχεία σχετικά με τα πιθανά επίπεδα των κινεζικών τιμών, αν καταργηθούν τα μέτρα, βασίσθηκαν στις διαθέσιμες πληροφορίες σύμφωνα με το άρθρο 18 του βασικού κανονισμού. Για τον λόγο αυτό, χρησιμοποιήθηκαν οι πληροφορίες που υποβλήθηκαν στην καταγγελία, οι στατιστικές εισαγωγών και άλλες πληροφορίες που διατίθενται στην αγορά. Έτσι, και όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 56, σύμφωνα με τις πληροφορίες στην καταγγελία υπονοείται ότι οι τιμές εξαγωγών στις ΗΠΑ και στην Ιαπωνία για υψηλής ποιότητας προϊόντα ήταν σημαντικά χαμηλότερη από τις τιμές για παρόμοιες ποιότητες του κοινοτικού κλάδου παραγωγής.

- (145) Η τάση αυτή επιβεβαιώθηκε από άλλες πηγές πληροφόρησης οι οποίες δείχνουν ότι οι τιμές εξαγωγής των Κινέζων σε άλλες τρίτες χώρες, όπως οι ΗΠΑ και η Νότιος Αφρική, είναι σημαντικά χαμηλότερες από τις τιμές εξαγωγών προς την Κοινότητα όπως διαπιστώθηκε στην Eurostat, δηλαδή 540 ευρώ ανά τόνο για κρυσταλλική ποιότητα (97 % ελάχιστο) και 123 ευρώ ανά τόνο για μεταλλουργική ποιότητα. Θα πρέπει να τονισθεί ότι οι κινέζοι εξαγωγείς είναι σε θέση να παράγουν και να εξάγουν όλων των ειδών υψηλής ποιότητας SiC στην ΕΚ. Από την έρευνα αποκαλύφθηκε ότι ένα από τα πιο πολύτιμα και δαπανηρά SiC πωλήθηκε στην ΕΚ στην τιμή των 1 500 ευρώ ανά τόνο χωρίς δασμούς, η οποία τιμή ανέρχεται στα 2 400 ευρώ ανά τόνο συμπεριλαμβανομένου του δασμού εισαγωγής και του δασμού αντιντάμπινγκ. Ακόμη και η τελευταία τιμή είναι σημαντικά χαμηλότερη από την τιμή που προσφέρουν οι κοινοτικοί παραγωγοί. Σε γενικότερους όρους, οι στατιστικές της Eurostat δείχνουν ότι, από ιστορική άποψη, οι τιμές εξαγωγών από την Κίνα προς την Κοινότητα ήταν πολύ χαμηλές, δηλαδή μεταξύ 250 και 500 ευρώ ανά τόνο περίπου. Συνεπώς, αναμένεται ότι το κινεζικό SiC θα εισέλθει και πάλι στην αγορά σε πολύ χαμηλές τιμές αν καταργηθούν τα μέτρα.
- (146) Αυτό μπορεί να επιβεβαιωθεί από το γεγονός ότι το 2006, ύστερα από τη σημαντική μείωση των τελών αδειών εξαγωγών από τις κινεζικές αρχές, δηλαδή της τάξης από 125 έως 208 ευρώ ανά τόνο στα 25,8 ευρώ ανά τόνο, οι τιμές εξαγωγών σε άλλες τρίτες χώρες για το εν λόγω προϊόν μειώθηκαν σε επίπεδα τα οποία θα ήταν ακόμη πιο χαμηλά από το σημερινό επίπεδο τιμής του κοινοτικού κλάδου παραγωγής.
- (147) Επιπλέον, είναι πιθανό ότι, προκειμένου να μπορέσουν να αυξήσουν σημαντικά τις πωλήσεις τους, χρησιμοποιώντας την τεράστια πλεονάζουσα ικανότητα και να κερδίσουν σημαντικό μερίδιο της αγοράς στην Κοινότητα, οι κινέζοι εξαγωγείς παραγωγοί θα πρέπει να χαμηλώσουν επίσης τις τιμές εισαγωγών από τρίτες χώρες. Έτσι θα αυξηθεί η πίεση των τιμών και όχι μόνον θα παρεμποδισθεί η αποκατάσταση του κοινοτικού κλάδου παραγωγής από τις ζημιές του παρελθόντος αλλά ενδέχεται επίσης να επιδεινωθεί σοβαρά η ακόμη ευάλωτη κατάστασή του.
- (148) Για τους λόγους που αναφέρονται στις προαναφερόμενες αιτιολογικές σκέψεις, έχει καθορισθεί ότι υπάρχει το ενδεχόμενο οι κινέζοι εξαγωγείς παραγωγοί να ξαναρχίσουν τις εξαγωγές σε σημαντικές ποσότητες στην Κοινότητα σε τιμές ντάμπινγκ κατά πολύ χαμηλότερες από τις τιμές της ΕΚ για να κερδίσουν εκ νέου τα χαμένα μερίδια της αγοράς αν επιτραπεί να καταργηθούν τα μέτρα κατά της ΔΔΚ.
- (149) Συνεπώς, συνάγεται το συμπέρασμα ότι υπάρχει η πιθανότητα επανάληψης του ζημιολογικού ντάμπινγκ αν επιτραπεί να καταργηθούν τα μέτρα κατά των εισαγωγών, καταγωγής ΔΔΚ.

8. ΚΟΙΝΟΤΙΚΟ ΣΥΜΦΕΡΟΝ

8.1. Εισαγωγή

- (150) Σύμφωνα με το άρθρο 21 του βασικού κανονισμού, εξετάσθηκε κατά πόσο η διατήρηση των ισχυόντων μέτρων αντιντάμπινγκ θα αντικειτο στο συμφέρον της Κοινότητας συνολικά. Το συμφέρον της Κοινότητας προσδιορίσθηκε με βάση την εκτίμηση των διαφόρων εμπλεκόμενων συμφερόντων.
- (151) Πρέπει να υπενθυμισθεί ότι, στην προηγούμενη έρευνα, είχε θεωρηθεί ότι η παράταση των μέτρων δεν αντικειτο προς το συμφέρον της Κοινότητας. Κατά την αρχική έρευνα, πολυάριθμοι συνεργαζόμενοι χρήστες και εισαγωγείς ήταν υπέρ της συνέχισης των μέτρων.
- (152) Στην παρούσα διαδικασία, κανένας συνεργαζόμενος χρήστης, κανένας εισαγωγέας και κανένας παραγωγός πρώτων υλών δεν αντιτάχθηκε στη συνέχιση των μέτρων κατά της ΔΔΚ για τους λόγους που περιγράφονται στις αιτιολογικές σκέψεις 153, 159 και 160 έως 171.

8.2. Συμφέρον του κοινοτικού κλάδου παραγωγής

8.2.1. Επιπτώσεις της συνέχισης των μέτρων

- (153) Παρά την εν μέρει ανάκαμψη του κοινοτικού κλάδου παραγωγής από την επιβολή των μέτρων αντιντάμπινγκ το 2000, είναι σαφές ότι αυτά τα μέτρα δεν είχαν ακόμη την αναμενόμενη θεραπευτική επίδραση στον κοινοτικό κλάδο παραγωγής.
- (154) Σε περίπτωση που παραμείνουν τα μέτρα κατά των εισαγωγών SiC καταγωγής ΔΔΚ, θα μπορούσε να αποφευχθεί μια περαιτέρω ύφεση των τιμών στην κοινοτική αγορά και ο κοινοτικός κλάδος παραγωγής θα μπορούσε να επιτύχει ένα λογικό επίπεδο τιμών και να βελτιώσει την οικονομική του κατάσταση. Αυτό οφείλεται κυρίως στο γεγονός ότι ο κοινοτικός κλάδος παραγωγής έκανε μεγάλες επενδύσεις στις ικανότητες επεξεργασίας ορισμένων τύπων SiC για νέα πεδία εφαρμογών, όπως τα φίλτρα σωματιδίων ντήζελ. Αυτό θα τους επιτρέψει, κατά πάσα πιθανότητα, να αυξήσουν τις τιμές τους και τον όγκο πωλήσεων στο μέλλον και να επαρκτήσουν το χαμένο μερίδιο αγοράς.
- (155) Έχει αποδειχθεί ότι ο κοινοτικός κλάδος παραγωγής είναι διαρθρωτικά βιώσιμος. Αυτό επικυρώθηκε από τις βελτιωμένες επιδόσεις εξαγωγών και τις προσπάθειες του αναδιάρθρωσης.

(156) Για τους λόγους που αναφέρονται ανωτέρω, μπορεί λογικά να αναμένεται ότι ο κοινοτικός κλάδος παραγωγής θα συνεχίσει να επωφελείται από τα μέτρα και θα αποκατασταθεί περαιτέρω με την επίτευξη λογικών περιθωρίων κέρδους. Στο πλαίσιο αυτό, συνάγεται το συμπέρασμα ότι είναι προς όφελος του κοινοτικού κλάδου παραγωγής να διατηρηθούν τα μέτρα κατά των εισαγωγών του SiC καταγωγής ΛΔΚ.

μολονότι ισχύουν οι δασμοί αντιντάμπινγκ, έχουν επιτευχθεί λογικά περιθώρια κέρδους.

(161) Από τα ανωτέρω προκύπτει το συμπέρασμα ότι η συνέχιση των μέτρων που επιβάλλονται στις εισαγωγές του SiC, καταγωγής ΛΔΚ, δεν έχει σημαντική επίδραση στην κατάσταση των εισαγωγών.

8.2.2. Αντίκτυπος της λήξης ισχύος των μέτρων

(157) Αντιθέτως, αν λήξει η ισχύς των μέτρων για τις εισαγωγές του SiC, καταγωγής ΛΔΚ, αναμένονται μαζικές εισαγωγές του κινεζικού SiC σε τιμές ντάμπινγκ στην κοινοτική αγορά, προκαλώντας σημαντική πίεση στις τιμές στην αγορά της Κοινότητας. Κάτω από τις συνθήκες αυτές, είναι πιθανό ο κοινοτικός κλάδος παραγωγής να αρχίσει να υφίσταται ζημιές από τις αυξανόμενες εισαγωγές σε τιμές ντάμπινγκ γεγονός που θα έχει ως συνέπεια την απώλεια μεριδίων της αγοράς και την επιδείνωση της οικονομικής του κατάστασης η οποία είναι ακόμη εύθραυστη. Με ένα τέτοιο σενάριο, δεν αποκλείεται η εξαφάνιση του κοινοτικού παραγωγικού κλάδου.

8.4. Συμφέρον των χρηστών

(162) Όπως περιγράφεται στις αιτιολογικές σκέψεις 14 έως 16, δεκαοκτώ χρήστες στην Κοινότητα που αντιπροσωπεύουν περίπου το 30 % της συνολικής κοινοτικής κατανάλωσης παρείχαν βασικές πληροφορίες σχετικά με τις αγορές τους του εν λόγω προϊόντος και εξέφρασαν την προθυμία τους να συνεργασθούν. Τέλος, επτά χρήστες υπέβαλαν πλήρεις απαντήσεις στο ερωτηματολόγιο, δύο από τις οποίες ερευνήθηκαν επιτόπου. Στο πλαίσιο αυτό, πρέπει να επισημανθεί ότι η πλειονότητα των συνεργαζόμενων χρηστών ανήκε στον τομέα της μεταποίησης και υπήρχε μόνον ένας τελικός χρήστης. Κανένας από τους συνεργαζόμενους χρήστες δεν έλαβε συγκεκριμένη θέση όσον αφορά τα ισχύοντα μέτρα αντιντάμπινγκ κατά της ΛΔΚ.

(158) Στο πλαίσιο αυτό, συνάγεται το συμπέρασμα ότι είναι προς όφελος των κοινοτικών συμφερόντων να διατηρηθούν τα μέτρα κατά των εισαγωγών του SiC, καταγωγής ΛΔΚ.

(163) Το SiC χρησιμοποιείται σε ένα ευρύ φάσμα εφαρμογών και, συνεπώς, ενδιαφέρει πολλούς χρήστες σε βιομηχανικούς κλάδους, όπως είναι οι εφαρμογές λείανσης και στίλβωσης καθώς και πυρίμαχο τμήμα για κρυσταλλικό υλικό. Στο μεταλλουργικό τμήμα, το SiC χρησιμοποιείται ως κράμα.

8.3. Συμφέρον των εισαγωγών

(159) Όπως υπογραμμίζεται στην αιτιολογική σκέψη 13, οι τρεις επιλεγμένοι εισαγωγείς στην Κοινότητα δεν σχετίζονται με εισαγωγέα παραγωγό που συμπλήρωσε το ερωτηματολόγιο. Αυτοί οι εισαγωγείς αντιπροσωπεύουν το 98 % των όγκων εισαγωγών των γνωστών εισαγωγών στην Κοινότητα και εναντιώθηκαν στη συνέχιση των ισχυόντων μέτρων αντιντάμπινγκ κατά της Ρωσίας και της Ουκρανίας αλλά δεν έλαβαν καμία ειδική θέση σχετικά με τα μέτρα αντιντάμπινγκ που ισχύουν κατά της ΛΔΚ.

(164) Κατά την εξέταση των πιθανών συνεπειών της επιβολής μέτρων για τους χρήστες, στην αρχική έρευνα διαπιστώθηκε ότι, λόγω του χαμηλού βαθμού συνεργασίας και των ελάχιστων σχολίων που υποβλήθηκαν, τα ισχύοντα μέτρα δεν είχαν σημαντικό αρνητικό αντίκτυπο στις επιχειρήσεις τους.

(160) Υπενθυμίζεται ότι στην αρχική έρευνα διαπιστώθηκε ότι οι επιπτώσεις της επιβολής μέτρων στους εισαγωγείς δεν θα είναι σημαντικές. Αυτό επιβεβαιώθηκε από την παρούσα έρευνα. Πράγματι, από την επιβολή των μέτρων και μετά, δεν διαπιστώθηκε σημαντική αλλαγή της οικονομικής κατάστασης των εισαγωγών και αυτό δεν αναμένεται να αλλάξει αν διατηρηθούν τα μέτρα. Οι επαληθευμένες πληροφορίες που υποβλήθηκαν από τους εισαγωγείς έδειξαν επίσης ότι,

(165) Με την τρέχουσα έρευνα επανεξέτασης επιβεβαιώθηκαν τα πορίσματα όσον αφορά το SiC, καταγωγής ΛΔΚ. Πράγματι, από την ανάλυση των απαντήσεων του ερωτηματολογίου προέκυψε ότι οι χρήστες δεν έχουν να αναμένουν τυχόν αύξηση του κόστους αν διατηρηθούν τα μέτρα. Επειδή τα μέτρα στο ίδιο επίπεδο ισχύουν ήδη από το 1986, η διατήρηση αυτών των μέτρων δεν θα αλλάξει την τρέχουσα κατάσταση των χρηστών. Σε κάθε περίπτωση, εφόσον λήξει η ισχύς των μέτρων κατά της Ρωσίας και της Ουκρανίας, η κατάσταση των χρηστών, οι οποίοι θα έχουν πρόσθετες πηγές προμήθειας, μάλλον θα βελτιωθεί.

(166) Υπενθυμίζεται επίσης ότι μετά από την επιβολή των μέτρων στις εισαγωγές του SiC, καταγωγής ΛΔΚ, δεν έχουν παρατηρηθεί σημαντικές αλλαγές στην οικονομική κατάσταση των χρηστών.

(167) Ορισμένα ενδιαφερόμενα μέρη ισχυρίστηκαν ότι η συνέχιση των μέτρων για τις εισαγωγές του SiC, καταγωγής ΛΔΚ, θα οδηγήσουν στην αύξηση των εισαγωγών κατεργασμένων προϊόντων που χρησιμοποιούν κινεζικό SiC. Ωστόσο, στη διάρκεια της υπό εξέταση περιόδου δεν έχουν παρατηρηθεί τέτοιου είδους αυξήσεις μολονότι ισχύουν τα μέτρα αντιντάμπινγκ κατά της ΛΔΚ. Δεν υπάρχουν ενδείξεις ότι αυτή η αύξηση των εισαγωγών κατεργασμένων προϊόντων επίκειται ή προβλέπεται στο εγγύς μέλλον. Συνεπώς, αυτό το επιχείρημα πρέπει να απορριφθεί.

(168) Ορισμένοι χρήστες έφεραν το επιχείρημα ότι ενδέχεται να προκύψει ανεπάρκεια της προσφοράς αν διατηρηθούν τα μέτρα ενάντια και στις τρεις χώρες οι οποίες ήταν αντικείμενο της παρούσας έρευνας. Ωστόσο, σχετικά με το θέμα αυτό υπενθυμίζεται ότι τα μέτρα που ισχύουν σήμερα δεν έχουν οδηγήσει σε ανεπαρκή προσφορά. Εξάλλου, αφού τα αντιντάμπινγκ μέτρα κατά της Ρωσίας και της Ουκρανίας έληξαν, νέες πηγές προσφοράς μπορούν να εισέλθουν στην Κοινότητα χωρίς κανένα δασμό αντιντάμπινγκ. Τέλος, υπενθυμίζεται ότι ο στόχος των δασμών αντιντάμπινγκ δεν είναι να εμποδίσει τις εισαγωγές του SiC από την ΛΔΚ να εισέλθουν στην κοινοτική αγορά αλλά να εξασφαλίσει θεμιτούς όρους εμπορίου. Για τους λόγους αυτούς, το επιχείρημα αυτό πρέπει να απορριφθεί.

(169) Από τα ανωτέρω προέκυψε το συμπέρασμα ότι η συνέχιση των μέτρων που επιβάλλονται στις εισαγωγές του SiC, καταγωγής ΛΔΚ, δεν έχει σημαντική επίδραση στην κατάσταση των χρηστών.

8.5. Συμφέρον του ανάντη βιομηχανικού κλάδου

(170) Η Επιτροπή έλαβε δύο απαντήσεις στο ερωτηματολόγιο από προμηθευτές πρώτων υλών στον κοινοτικό βιομηχανικό κλάδο. Αμφότεροι δήλωσαν ότι τα μέτρα αντιντάμπινγκ πρόκειται να έχουν μάλλον περιορισμένο αντίκτυπο στην επιχείρησή τους.

(171) Οι εκτιμήσεις αυτές επιβεβαιώθηκαν από την έρευνα. Συνεπώς, συνήχθη το συμπέρασμα ότι δεν υπάρχουν επιτακτικοί λόγοι για τον ανάντη βιομηχανικό κλάδο κατά της συνέχισης των μέτρων ενάντια στις εισαγωγές του SiC καταγωγής ΛΔΚ.

8.6. Συμπέρασμα σχετικά με το συμφέρον της Κοινότητας

(172) Από τα προηγούμενα προέκυψε το συμπέρασμα ότι, αν καταργηθούν τα μέτρα, η κατάσταση του κοινοτικού κλάδου παραγωγής θα επιδεινωθεί, σε βαθμό ο οποίος θα οδηγούσε, ενδεχομένως, στην εξαφάνισή του.

(173) Όσον αφορά τους εισαγωγείς, χρήστες και παραγωγούς πρώτων υλών του SiC, διαπιστώθηκε ότι η επιβολή των μέτρων στις εισαγωγές του SiC, καταγωγής ΛΔΚ, δεν είχε καμία υπέρμετρα αρνητική επίδραση στην οικονομική τους κατάσταση.

(174) Συνεπώς, συνήχθη το συμπέρασμα ότι δεν υπάρχουν επιτακτικοί λόγοι για το κοινοτικό συμφέρον κατά της συνέχισης των μέτρων ενάντια στις εισαγωγές του SiC, καταγωγής ΛΔΚ.

9. ΕΝΔΙΑΜΕΣΗ ΕΠΑΝΕΞΕΤΑΣΗ

(175) Βάσει των πορισμάτων όσον αφορά τη Ρωσία και όπως περιγράφονται στις αιτιολογικές σκέψεις 84 έως 89, οι διαδικασίες αντιντάμπινγκ κατά της χώρας αυτής περατώνονται και τα μέτρα αντιντάμπινγκ καταργούνται.

(176) Συνεπάγεται ότι η ενδιάμεση επανεξέταση που αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 7 και περιορίστηκε στην εξέταση της μορφής των ισχυόντων μέτρων κατά της Ρωσίας, θα πρέπει επίσης να περατωθεί.

10. ΜΕΤΡΑ ΑΝΤΙΝΤΑΜΠΙΝΓΚ

(177) Όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη ενημερώθηκαν σχετικά με τα ουσιαστικά πραγματικά περιστατικά και το σκεπτικό βάσει των οποίων προτείνεται η διατήρηση των ισχυόντων μέτρων. Καθορίστηκε επίσης προθεσμία εντός της οποίας τα μέρη μπορούσαν να υποβάλουν τις παρατηρήσεις τους μετά την παρούσα κοινολόγηση. Δεν υποβλήθηκε κανένα σχόλιο που θα μπορούσε να οδηγήσει στην αλλαγή των ανωτέρω συμπερασμάτων.

(178) Από τα ανωτέρω συνάγεται ότι, όπως προβλέπεται στο άρθρο 11 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού, τα αντισταθμιστικά μέτρα που επιβάλλονται στις εισαγωγές SiC, καταγωγής ΛΔΚ, θα πρέπει να διατηρηθούν.

(179) Τέλος, όπως περιγράφεται ανωτέρω, οι διαδικασίες σχετικά με τις εισαγωγές SiC, καταγωγής Ρωσικής Ομοσπονδίας και Ουκρανίας, θα πρέπει να περατωθούν και τα μέτρα θα πρέπει να καταργηθούν.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι διαδικασίες αντιντάμπινγκ σχετικά με τις εισαγωγές καρβιδίου του πυριτίου, καταγωγής Ρωσικής Ομοσπονδίας και Ουκρανίας, που υπάγεται στον κωδικό ΣΟ 2849 20 00 περατώνονται και τα μέτρα αντιντάμπινγκ που επιβλήθηκαν στις χώρες αυτές με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1100/2000 καταργούνται.

Άρθρο 2

Επιβάλλεται οριστικός δασμός αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές καρβιδίου του πυριτίου που υπάγεται στον κωδικό ΣΟ 2849 20 00, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 21 Αυγούστου 2006.

Το ποσοστό του δασμού που εφαρμόζεται στην καθαρή τιμή, «ελεύθερο στα σύνορα της Κοινότητας», πριν από την επιβολή του δασμού, ορίζεται ως εξής:

Χώρα	Ποσοστό δασμού (%)
Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας	52,6

Εφαρμόζονται οι διατάξεις που ισχύουν για τους τελωνειακούς δασμούς.

Άρθρο 3

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επόμενη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

E. ΤΥΟΜΙΟJA

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1265/2006 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**της 24ης Αυγούστου 2006****για καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον καθορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών**

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3223/94 της Επιτροπής, της 21ης Δεκεμβρίου 1994, σχετικά με τις λεπτομέρειες εφαρμογής του καθεστώτος κατά την εισαγωγή οπωροκηπευτικών⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 4 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 3223/94, σε εφαρμογή των αποτελεσμάτων των πολυμερών εμπορικών διαπραγματεύσεων του Γύρου της Ουρουγουάης, προβλέπει τα κριτήρια για τον καθορισμό από την Επιτροπή των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή από τρίτες χώρες, για τα προϊόντα και τις περιόδους που ορίζονται στο παράρτημά του.

- (2) Σε εφαρμογή των προαναφερθέντων κριτηρίων, οι κατ' αποκοπή τιμές κατά την εισαγωγή πρέπει να καθοριστούν, όπως αναγράφονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι κατ' αποκοπή τιμές κατά την εισαγωγή που αναφέρονται στο άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3223/94 καθορίζονται όπως αναγράφονται στον πίνακα που εμφανίζεται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 25 Αυγούστου 2006.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 24 Αυγούστου 2006.

Για την Επιτροπή

Jean-Luc DEMARTY

Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και
Αγροτικής Ανάπτυξης

⁽¹⁾ ΕΕ L 337 της 24.12.1994, σ. 66. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 386/2005 (ΕΕ L 62 της 9.3.2005, σ. 3).

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής, της 24ης Αυγούστου 2006, για τον καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον καθορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών

(EUR/100 kg)

Κωδικός ΣΟ	Κωδικός τρίτης χώρας ⁽¹⁾	Κατ' αποκοπή τιμή κατά την εισαγωγή
0707 00 05	052	95,5
	999	95,5
0709 90 70	052	74,2
	999	74,2
0805 50 10	388	70,5
	524	55,6
	528	57,4
	999	61,2
0806 10 10	052	92,2
	220	89,3
	624	139,0
	999	106,8
0808 10 80	388	88,3
	400	92,8
	508	82,9
	512	86,1
	528	78,9
	720	82,6
	800	140,1
	804	96,5
999	93,5	
0808 20 50	052	123,3
	388	94,9
	999	109,1
0809 30 10, 0809 30 90	052	127,0
	999	127,0
0809 40 05	052	39,5
	098	47,3
	624	149,1
	999	78,6

⁽¹⁾ Ονοματολογία των χωρών που καθορίζεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 750/2005 της Επιτροπής (ΕΕ L 126 της 19.5.2005, σ. 12). Ο κωδικός «999» αντιπροσωπεύει «άλλες καταγωγές».

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1266/2006 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ
της 24ης Αυγούστου 2006
για καθορισμό των επιστροφών κατά την εξαγωγή γάλακτος και γαλακτοκομικών προϊόντων

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1255/1999 του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 1999, περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 31 παράγραφος 3,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το άρθρο 31 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1255/1999 προβλέπει ότι η διαφορά μεταξύ των τιμών στην παγκόσμια αγορά για τα προϊόντα που αναφέρονται στο παράρτημα 1 του εν λόγω κανονισμού και των τιμών στην κοινοτική αγορά για τα εν λόγω προϊόντα μπορεί να καλυφθεί από επιστροφή κατά την εξαγωγή.
- (2) Λαμβανομένης υπόψη της παρούσας κατάστασης στην αγορά γάλακτος και γαλακτοκομικών προϊόντων, οι επιστροφές κατά την εξαγωγή πρέπει να καθορίζονται σύμφωνα με τους κανόνες και με ορισμένα κριτήρια που προβλέπονται στο άρθρο 31 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1255/1999.
- (3) Το άρθρο 31 παράγραφος 3 δεύτερο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1255/1999 προβλέπει ότι η κατάσταση της παγκόσμιας αγοράς ή οι ειδικές απαιτήσεις ορισμένων αγορών δύνανται να καταστήσουν αναγκαία την διαφοροποίηση της επιστροφής ανάλογα με τον προορισμό.

- (4) Σύμφωνα με το μνημόνιο συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Δομινικανής Δημοκρατίας για την προστασία κατά την εισαγωγή του γάλακτος σε σκόνη στη Δομινικανή Δημοκρατία ⁽²⁾, που εγκρίθηκε με την απόφαση 98/486/ΕΚ του Συμβουλίου ⁽³⁾, μία ορισμένη ποσότητα κοινοτικών γαλακτοκομικών προϊόντων που εξαγονται προς τη Δομινικανή Δημοκρατία μπορεί να επωφεληθεί από μείωση των δασμών. Για το λόγο αυτό, οι επιστροφές κατά την εξαγωγή που χορηγούνται για τα προϊόντα τα οποία εξαγονται στο πλαίσιο του εν λόγω καθεστώτος πρέπει να μειωθούν κατά ένα ορισμένο ποσοστό.
- (5) Προκύπτει ότι οι επιστροφές κατά την εξαγωγή για ορισμένα προϊόντα δεν είναι σημαντικές. Για τα προϊόντα αυτά, δεν πρέπει πλέον να καθορίζονται επιστροφές κατά την εξαγωγή.
- (6) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης γάλακτος και γαλακτοκομικών προϊόντων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι επιστροφές κατά την εξαγωγή που προβλέπονται στο άρθρο 31 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1255/1999 χορηγούνται για τα προϊόντα και για τις ποσότητες που ορίζονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού, υπό τους όρους που προβλέπονται στο άρθρο 1 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 174/1999 της Επιτροπής ⁽⁴⁾.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 25 Αυγούστου 2006.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 24 Αυγούστου 2006.

Για την Επιτροπή

Jean-Luc DEMARTY

Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και
Αγροτικής Ανάπτυξης

⁽¹⁾ ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ. 48. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1913/2005 (ΕΕ L 307 της 25.11.2005, σ. 2).

⁽²⁾ ΕΕ L 218 της 6.8.1998, σ. 46.

⁽³⁾ ΕΕ L 218 της 6.8.1998, σ. 45.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 20 της 27.1.1999, σ. 8.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Επιστροφές κατά την εξαγωγή για το γάλα και τα γαλακτοκομικά προϊόντα που εφαρμόζονται από την 25η Αυγούστου 2006

Κωδικός προϊόντος	Προορισμός	Μονάδα μέτρησης	Επιστροφή	Κωδικός προϊόντος	Προορισμός	Μονάδα μέτρησης	Επιστροφή
0401 30 31 9100	L02	EUR/100 kg	13,02	0402 21 99 9400	L02	EUR/100 kg	45,39
	L20	EUR/100 kg	18,61		L20	EUR/100 kg	58,28
0401 30 31 9400	L02	EUR/100 kg	20,34	0402 21 99 9500	L02	EUR/100 kg	46,22
	L20	EUR/100 kg	29,07		L20	EUR/100 kg	59,34
0401 30 31 9700	L02	EUR/100 kg	22,45	0402 21 99 9600	L02	EUR/100 kg	49,50
	L20	EUR/100 kg	32,06		L20	EUR/100 kg	63,53
0401 30 39 9100	L02	EUR/100 kg	13,02	0402 21 99 9700	L02	EUR/100 kg	51,32
	L20	EUR/100 kg	18,61		L20	EUR/100 kg	65,91
0401 30 39 9400	L02	EUR/100 kg	20,34	0402 29 15 9200	L02	EUR/100 kg	—
	L20	EUR/100 kg	29,07		L20	EUR/100 kg	—
0401 30 39 9700	L02	EUR/100 kg	22,45	0402 29 15 9300	L02	EUR/100 kg	37,83
	L20	EUR/100 kg	32,06		L20	EUR/100 kg	48,54
0401 30 91 9100	L02	EUR/100 kg	25,57	0402 29 15 9500	L02	EUR/100 kg	39,47
	L20	EUR/100 kg	36,54		L20	EUR/100 kg	50,67
0401 30 99 9100	L02	EUR/100 kg	25,57	0402 29 19 9300	L02	EUR/100 kg	37,83
	L20	EUR/100 kg	36,54		L20	EUR/100 kg	48,54
0401 30 99 9500	L02	EUR/100 kg	37,59	0402 29 19 9500	L02	EUR/100 kg	39,47
	L20	EUR/100 kg	53,70		L20	EUR/100 kg	50,67
0402 10 11 9000	L02	EUR/100 kg	—	0402 29 19 9900	L02	EUR/100 kg	42,06
	L20 ⁽¹⁾	EUR/100 kg	—		L20	EUR/100 kg	54,00
0402 10 19 9000	L02	EUR/100 kg	—	0402 29 99 9100	L02	EUR/100 kg	42,33
	L20 ⁽¹⁾	EUR/100 kg	—		L20	EUR/100 kg	54,32
0402 10 99 9000	L02	EUR/100 kg	—	0402 29 99 9500	L02	EUR/100 kg	45,39
	L20	EUR/100 kg	—		L20	EUR/100 kg	58,28
0402 21 11 9200	L02	EUR/100 kg	—	0402 91 11 9370	L02	EUR/100 kg	4,13
	L20	EUR/100 kg	—		L20	EUR/100 kg	5,90
0402 21 11 9300	L02	EUR/100 kg	37,83	0402 91 19 9370	L02	EUR/100 kg	4,13
	L20	EUR/100 kg	48,54		L20	EUR/100 kg	5,90
0402 21 11 9500	L02	EUR/100 kg	39,47	0402 91 31 9300	L02	EUR/100 kg	4,88
	L20	EUR/100 kg	50,67		L20	EUR/100 kg	6,97
0402 21 11 9900	L02	EUR/100 kg	42,06	0402 91 39 9300	L02	EUR/100 kg	4,88
	L20 ⁽¹⁾	EUR/100 kg	54,00		L20	EUR/100 kg	6,97
0402 21 17 9000	L02	EUR/100 kg	—	0402 91 99 9000	L02	EUR/100 kg	15,71
	L20	EUR/100 kg	—		L20	EUR/100 kg	22,46
0402 21 19 9300	L02	EUR/100 kg	37,83	0402 99 11 9350	L02	EUR/100 kg	10,55
	L20	EUR/100 kg	48,54		L20	EUR/100 kg	15,08
0402 21 19 9500	L02	EUR/100 kg	39,47	0402 99 19 9350	L02	EUR/100 kg	10,55
	L20	EUR/100 kg	50,67		L20	EUR/100 kg	15,08
0402 21 19 9900	L02	EUR/100 kg	42,06	0402 99 31 9300	L02	EUR/100 kg	9,40
	L20 ⁽¹⁾	EUR/100 kg	54,00		L20	EUR/100 kg	13,44
0402 21 91 9100	L02	EUR/100 kg	42,33	0403 90 11 9000	L02	EUR/100 kg	—
	L20	EUR/100 kg	54,32		L20	EUR/100 kg	—
0402 21 91 9200	L02	EUR/100 kg	42,57	0403 90 13 9200	L02	EUR/100 kg	—
	L20 ⁽¹⁾	EUR/100 kg	54,66		L20	EUR/100 kg	—
0402 21 91 9350	L02	EUR/100 kg	43,03	0403 90 13 9300	L02	EUR/100 kg	37,48
	L20	EUR/100 kg	55,21		L20	EUR/100 kg	48,11
0402 21 99 9100	L02	EUR/100 kg	42,33	0403 90 13 9500	L02	EUR/100 kg	39,13
	L20	EUR/100 kg	54,32		L20	EUR/100 kg	50,22
0402 21 99 9200	L02	EUR/100 kg	42,57	0403 90 13 9900	L02	EUR/100 kg	41,70
	L20 ⁽¹⁾	EUR/100 kg	54,66		L20	EUR/100 kg	53,51
0402 21 99 9300	L02	EUR/100 kg	43,03	0403 90 33 9400	L02	EUR/100 kg	37,48
	L20	EUR/100 kg	55,21		L20	EUR/100 kg	48,11

Κωδικός προϊόντος	Προορισμός	Μονάδα μέτρησης	Επιστροφή	Κωδικός προϊόντος	Προορισμός	Μονάδα μέτρησης	Επιστροφή
0403 90 59 9310	L02	EUR/100 kg	13,02	0405 90 90 9000	L02	EUR/100 kg	73,66
	L20	EUR/100 kg	18,61		L20	EUR/100 kg	99,32
0403 90 59 9340	L02	EUR/100 kg	19,06	0406 10 20 9640	L04	EUR/100 kg	26,72
	L20	EUR/100 kg	27,22		L40	EUR/100 kg	33,40
0403 90 59 9370	L02	EUR/100 kg	19,06	0406 10 20 9650	L04	EUR/100 kg	22,27
	L20	EUR/100 kg	27,22		L40	EUR/100 kg	27,84
0404 90 21 9120	L02	EUR/100 kg	—	0406 10 20 9830	L04	EUR/100 kg	8,27
	L20	EUR/100 kg	—		L40	EUR/100 kg	10,32
0404 90 21 9160	L02	EUR/100 kg	—	0406 10 20 9850	L04	EUR/100 kg	10,01
	L20	EUR/100 kg	—		L40	EUR/100 kg	12,52
0404 90 23 9120	L02	EUR/100 kg	—	0406 20 90 9913	L04	EUR/100 kg	19,83
	L20	EUR/100 kg	—		L40	EUR/100 kg	24,78
0404 90 23 9130	L02	EUR/100 kg	37,83	0406 20 90 9915	L04	EUR/100 kg	26,92
	L20	EUR/100 kg	48,54		L40	EUR/100 kg	33,65
0404 90 23 9140	L02	EUR/100 kg	39,47	0406 20 90 9917	L04	EUR/100 kg	28,62
	L20	EUR/100 kg	50,67		L40	EUR/100 kg	35,76
0404 90 23 9150	L02	EUR/100 kg	42,06	0406 20 90 9919	L04	EUR/100 kg	31,96
	L20	EUR/100 kg	54,00		L40	EUR/100 kg	39,96
0404 90 81 9100	L02	EUR/100 kg	—	0406 30 31 9730	L04	EUR/100 kg	3,56
	L20	EUR/100 kg	—		L40	EUR/100 kg	8,36
0404 90 83 9110	L02	EUR/100 kg	—	0406 30 31 9930	L04	EUR/100 kg	3,56
	L20	EUR/100 kg	—		L40	EUR/100 kg	8,36
0404 90 83 9130	L02	EUR/100 kg	37,83	0406 30 31 9950	L04	EUR/100 kg	5,18
	L20	EUR/100 kg	48,54		L40	EUR/100 kg	12,16
0404 90 83 9150	L02	EUR/100 kg	39,47	0406 30 39 9500	L04	EUR/100 kg	3,56
	L20	EUR/100 kg	50,67		L40	EUR/100 kg	8,36
0404 90 83 9170	L02	EUR/100 kg	42,06	0406 30 39 9700	L04	EUR/100 kg	5,18
	L20	EUR/100 kg	54,00		L40	EUR/100 kg	12,16
0405 10 11 9500	L02	EUR/100 kg	72,00	0406 30 39 9930	L04	EUR/100 kg	5,18
	L20	EUR/100 kg	97,08		L40	EUR/100 kg	12,16
0405 10 11 9700	L02	EUR/100 kg	73,79	0406 30 39 9950	L04	EUR/100 kg	5,87
	L20	EUR/100 kg	99,50		L40	EUR/100 kg	13,75
0405 10 19 9500	L02	EUR/100 kg	72,00	0406 40 50 9000	L04	EUR/100 kg	31,42
	L20	EUR/100 kg	97,08		L40	EUR/100 kg	39,26
0405 10 19 9700	L02	EUR/100 kg	73,79	0406 40 90 9000	L04	EUR/100 kg	32,27
	L20	EUR/100 kg	99,50		L40	EUR/100 kg	40,33
0405 10 30 9100	L02	EUR/100 kg	72,00	0406 90 13 9000	L04	EUR/100 kg	35,76
	L20	EUR/100 kg	97,08		L40	EUR/100 kg	51,19
0405 10 30 9300	L02	EUR/100 kg	73,79	0406 90 15 9100	L04	EUR/100 kg	36,97
	L20	EUR/100 kg	99,50		L40	EUR/100 kg	52,90
0405 10 30 9700	L02	EUR/100 kg	73,79	0406 90 17 9100	L04	EUR/100 kg	36,97
	L20	EUR/100 kg	99,50		L40	EUR/100 kg	52,90
0405 10 50 9500	L02	EUR/100 kg	72,00	0406 90 21 9900	L04	EUR/100 kg	35,93
	L20	EUR/100 kg	97,08		L40	EUR/100 kg	51,30
0405 10 50 9700	L02	EUR/100 kg	73,79	0406 90 23 9900	L04	EUR/100 kg	32,21
	L20	EUR/100 kg	99,50		L40	EUR/100 kg	46,31
0405 10 90 9000	L02	EUR/100 kg	76,50	0406 90 25 9900	L04	EUR/100 kg	31,59
	L20	EUR/100 kg	103,15		L40	EUR/100 kg	45,22
0405 20 90 9500	L02	EUR/100 kg	67,51	0406 90 27 9900	L04	EUR/100 kg	28,60
	L20	EUR/100 kg	91,01		L40	EUR/100 kg	40,96
0405 20 90 9700	L02	EUR/100 kg	70,20	0406 90 31 9119	L04	EUR/100 kg	26,45
	L20	EUR/100 kg	94,64		L40	EUR/100 kg	37,91
0405 90 10 9000	L02	EUR/100 kg	92,11	0406 90 33 9119	L04	EUR/100 kg	26,45
	L20	EUR/100 kg	124,18		L40	EUR/100 kg	37,91

Κωδικός προϊόντος	Προορισμός	Μονάδα μέτρησης	Επιστροφή	Κωδικός προϊόντος	Προορισμός	Μονάδα μέτρησης	Επιστροφή
0406 90 35 9190	L04	EUR/100 kg	37,66	0406 90 85 9970	L04	EUR/100 kg	33,57
	L40	EUR/100 kg	54,17		L40	EUR/100 kg	48,27
0406 90 35 9990	L04	EUR/100 kg	37,66	0406 90 86 9200	L04	EUR/100 kg	32,45
	L40	EUR/100 kg	54,17		L40	EUR/100 kg	48,11
0406 90 37 9000	L04	EUR/100 kg	35,76	0406 90 86 9400	L04	EUR/100 kg	34,77
	L40	EUR/100 kg	51,19		L40	EUR/100 kg	50,84
0406 90 61 9000	L04	EUR/100 kg	40,71	0406 90 86 9900	L04	EUR/100 kg	36,59
	L40	EUR/100 kg	58,91		L40	EUR/100 kg	52,67
0406 90 63 9100	L04	EUR/100 kg	40,11	0406 90 87 9300	L04	EUR/100 kg	30,22
	L40	EUR/100 kg	57,85		L40	EUR/100 kg	44,65
0406 90 63 9900	L04	EUR/100 kg	38,55	0406 90 87 9400	L04	EUR/100 kg	30,85
	L40	EUR/100 kg	55,87		L40	EUR/100 kg	45,09
0406 90 69 9910	L04	EUR/100 kg	39,12	0406 90 87 9951	L04	EUR/100 kg	32,78
	L40	EUR/100 kg	56,69		L40	EUR/100 kg	46,93
0406 90 73 9900	L04	EUR/100 kg	32,91	0406 90 87 9971	L04	EUR/100 kg	32,78
	L40	EUR/100 kg	47,15		L40	EUR/100 kg	46,93
0406 90 75 9900	L04	EUR/100 kg	33,57	0406 90 87 9973	L04	EUR/100 kg	32,19
	L40	EUR/100 kg	48,27		L40	EUR/100 kg	46,08
0406 90 76 9300	L04	EUR/100 kg	29,81	0406 90 87 9974	L04	EUR/100 kg	34,48
	L40	EUR/100 kg	42,66		L40	EUR/100 kg	49,14
0406 90 76 9400	L04	EUR/100 kg	33,38	0406 90 87 9975	L04	EUR/100 kg	34,19
	L40	EUR/100 kg	47,78		L40	EUR/100 kg	48,31
0406 90 76 9500	L04	EUR/100 kg	30,91	0406 90 87 9979	L04	EUR/100 kg	32,21
	L40	EUR/100 kg	43,87		L40	EUR/100 kg	46,31
0406 90 78 9100	L04	EUR/100 kg	32,69	0406 90 88 9300	L04	EUR/100 kg	26,69
	L40	EUR/100 kg	47,76		L40	EUR/100 kg	39,30
0406 90 78 9300	L04	EUR/100 kg	32,38	0406 90 88 9500	L04	EUR/100 kg	27,52
	L40	EUR/100 kg	46,25		L40	EUR/100 kg	39,32
0406 90 79 9900	L04	EUR/100 kg	26,74				
	L40	EUR/100 kg	38,44				
0406 90 81 9900	L04	EUR/100 kg	33,38				
	L40	EUR/100 kg	47,78				
0406 90 85 9930	L04	EUR/100 kg	36,59				
	L40	EUR/100 kg	52,67				

(¹) Για τα προϊόντα που προορίζονται για εξαγωγή στη Δομινικανή Δημοκρατία στο πλαίσιο της ποσόστωσης 2006/2007 που αναφέρονται στην απόφαση 98/386/EK και σύμφωνα με τους όρους που προβλέπονται στο άρθρο 20α του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 174/1999, εφαρμόζονται τα ακόλουθα ποσοστά:

α) προϊόντα που υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ 0402 10 11 9000 και 0402 10 19 9000	0,00 EUR/100 kg
β) προϊόντα που υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ 0402 21 11 9900, 0402 21 19 9900, 0402 21 91 9200 και 0402 21 99 9200	28,00 EUR/100 kg

Οι προορισμοί ορίζονται ως εξής:

L02: Ανδόρα και Γιβραλτάρ.

L20: Όλοι οι προορισμοί εκτός από: L02, Θέουτα και Μελίλια, Κράτος της Πόλης του Βατικανού (Αγία Έδρα), Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής, Βουλγαρία, Ρουμανία και περιοχές της Κυπριακής Δημοκρατίας στις οποίες η κυβέρνηση της Κυπριακής Δημοκρατίας δεν ασκεί αποτελεσματικό έλεγχο.

L04: Αλβανία, Βοσνία και Ερζεγοβίνη, Κοσσυφοπέδιο, Σερβία, Μαυροβούνιο και Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας.

L40: Όλοι οι προορισμοί εκτός από: L02, L04, Θέουτα, Μελίλια, Ισλανδία, Λιχτενστάιν, Νορβηγία, Ελβετία, Κράτος της Πόλης του Βατικανού (Αγία Έδρα), Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής, Βουλγαρία, Ρουμανία, Κροατία, Τουρκία, Αυστραλία, Καναδάς, Νέα Ζηλανδία και περιοχές της Κυπριακής Δημοκρατίας στις οποίες η κυβέρνηση της Κυπριακής Δημοκρατίας δεν ασκεί αποτελεσματικό έλεγχο.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1267/2006 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**της 24ης Αυγούστου 2006****σχετικά με τον καθορισμό του ανώτατου ποσού της επιστροφής κατά την εξαγωγή βουτύρου στο πλαίσιο της διαρκούς δημοπρασίας που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 581/2004**

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1255/1999 του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 1999, περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 31 παράγραφος 3 τρίτο εδάφιο,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 581/2004 της Επιτροπής, της 26ης Μαρτίου 2004, σχετικά με την έναρξη διαρκούς δημοπρασίας για επιστροφές κατά την εξαγωγή που αφορούν ορισμένα είδη βουτύρου ⁽²⁾ προβλέπει διαρκή δημοπρασία.
- (2) Σύμφωνα με το άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 580/2004 της Επιτροπής, της 26ης Μαρτίου 2004, για θέσπιση δημοπρασίας σχετικά με τις επιστροφές κατά την εξαγωγή που αφορούν ορισμένα γαλακτοκομικά προϊόντα ⁽³⁾

και μετά από εξέταση των προσφορών που υποβλήθηκαν σε συνέχεια της προκήρυξης της δημοπρασίας, κρίνεται σκόπιμο να καθορισθεί το ανώτατο ποσό της επιστροφής κατά την εξαγωγή για την περίοδο υποβολής προσφορών που λήγει στις 22 Αυγούστου 2006.

- (3) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης γάλακτος και γαλακτοκομικών προϊόντων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Στο πλαίσιο της διαρκούς δημοπρασίας που προκηρύχθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 581/2004, για την περίοδο υποβολής προσφορών που λήγει στις 22 Αυγούστου 2006, το ανώτατο ποσό της επιστροφής για τα προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 του εν λόγω κανονισμού αναφέρεται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 25 Αυγούστου 2006.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 24 Αυγούστου 2006.

Για την Επιτροπή

Jean-Luc DEMARTY

Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και
Αγροτικής Ανάπτυξης

⁽¹⁾ ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ. 48. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1913/2005 (ΕΕ L 307 της 25.11.2005, σ. 2).

⁽²⁾ ΕΕ L 90 της 27.3.2004, σ. 64. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 409/2006 (ΕΕ L 71 της 10.3.2006, σ. 5).

⁽³⁾ ΕΕ L 90 της 27.3.2004, σ. 58. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1814/2005 (ΕΕ L 292 της 8.11.2005, σ. 3).

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

(EUR/100 kg)

Προϊόν	Κωδικός της ονοματολογίας για την επιστροφή κατά την εξαγωγή	Ανώτατο ποσό της επιστροφής κατά την εξαγωγή για εξαγωγές στους προορισμούς που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 δεύτερο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 581/2004
Βούτυρο	ex 0405 10 19 9500	—
Βούτυρο	ex 0405 10 19 9700	108,00
Βουτυρέλαιο	ex 0405 90 10 9000	130,00

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1268/2006 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**της 24ης Αυγούστου 2006****για μη χορήγηση της επιστροφής για το αποκορυφωμένο γάλα σε σκόνη στο πλαίσιο της διαρκούς δημοπρασίας που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 582/2004**

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1255/1999 του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 1999 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 31 παράγραφος 3 τρίτο εδάφιο,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 582/2004 της Επιτροπής, της 26ης Μαρτίου 2004, σχετικά με την έναρξη διαρκούς δημοπρασίας για επιστροφές κατά την εξαγωγή που αφορούν το αποκορυφωμένο γάλα σε σκόνη⁽²⁾, προβλέπει διαρκή διαγωνισμό.
- (2) Σύμφωνα με το άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 580/2004 της Επιτροπής, της 26ης Μαρτίου 2004, για θέσπιση δημοπρασίας σχετικά με τις επιστροφές κατά την εξαγωγή που αφορούν ορισμένα γαλακτοκομικά προϊόντα⁽³⁾

και μετά από εξέταση των προσφορών που υποβλήθηκαν σε συνέχεια της προκήρυξης της δημοπρασίας, κρίνεται σκόπιμο να μην χορηγηθεί επιστροφή για την περίοδο υποβολής προσφορών που λήγει στις 22 Αυγούστου 2006.

- (3) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης γάλακτος και γαλακτοκομικών προϊόντων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Στο πλαίσιο της διαρκούς δημοπρασίας που προκηρύχθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 582/2004, για την περίοδο υποβολής προσφορών που λήγει στις 22 Αυγούστου 2006, δεν χορηγείται καμία επιστροφή για το προϊόν και τους προορισμούς που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 του εν λόγω κανονισμού.

Άρθρο 2Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 24 Αυγούστου 2006.

Για την Επιτροπή

Jean-Luc DEMARTY

Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και
Αγροτικής Ανάπτυξης

⁽¹⁾ ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ. 48. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1913/2005 (ΕΕ L 307 της 25.11.2005, σ. 2).

⁽²⁾ ΕΕ L 90 της 27.3.2004, σ. 67. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 409/2006 (ΕΕ L 71 της 10.3.2006, σ. 5).

⁽³⁾ ΕΕ L 90 της 27.3.2004, σ. 58. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1814/2005 (ΕΕ L 292 της 8.11.2005, σ. 3).

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1269/2006 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 24ης Αυγούστου 2006

σχετικά με τον καθορισμό των ελάχιστων τιμών πώλησης βουτύρου για την 15η ειδική δημοπρασία στο πλαίσιο της διαρκούς δημοπρασίας που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1898/2005

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1255/1999 του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 1999, περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 10,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1898/2005 της Επιτροπής, της 9ης Νοεμβρίου 2005, για θέσπιση λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1255/1999 του Συμβουλίου όσον αφορά τα μέτρα διάθεσης κρέμας γάλακτος, βουτύρου και συμπυκνωμένου βουτύρου στην αγορά της Κοινότητας⁽²⁾, οι οργανισμοί παρέμβασης δύναται να πωλούν μέσω διαρκούς δημοπρασίας ορισμένες ποσότητες βουτύρου από τα αποθέματα παρέμβασης που διατηρούν και να χορηγούν ενίσχυση για την κρέμα γάλακτος, το βούτυρο και το συμπυκνωμένο βούτυρο. Το άρθρο 25 του εν λόγω κανονισμού αναφέρει ότι με βάση τις προσφορές που έχουν ληφθεί για κάθε ειδική δημοπρασία καθορίζεται ελάχιστη τιμή πώλησης του βουτύρου παρέμβασης και ανώτατο ποσό ενίσχυσης για την κρέμα γάλακτος, το

βούτυρο και το συμπυκνωμένο βούτυρο. Το άρθρο αναφέρει περαιτέρω ότι η τιμή ή η ενίσχυση μπορεί να διαφοροποιείται ανάλογα με τη σκοπούμενη χρήση του βουτύρου, την περιεκτικότητά του σε λιπαρές ουσίες και τη διαδικασία ενσωμάτωσης. Το ποσό της εγγύησης μεταποίησης που αναφέρεται στο άρθρο 28 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1898/2005 πρέπει να καθοριστεί αναλόγως.

- (2) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης γάλακτος και γαλακτοκομικών προϊόντων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Για την 15η ειδική δημοπρασία στο πλαίσιο της διαρκούς δημοπρασίας που προβλέπεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1898/2005, οι ελάχιστες τιμές πώλησης βουτύρου από τα αποθέματα παρέμβασης και το ποσό της εγγύησης μεταποίησης, όπως αναφέρονται αντιστοίχως στα άρθρα 25 και 28 του εν λόγω κανονισμού, καθορίζονται σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 25 Αυγούστου 2006.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 24 Αυγούστου 2006.

Για την Επιτροπή

Jean-Luc DEMARTY

Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και
Αγροτικής Ανάπτυξης

⁽¹⁾ ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ. 48. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1913/2005 (ΕΕ L 307 της 25.11.2005, σ. 2).

⁽²⁾ ΕΕ L 308 της 25.11.2005, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2107/2005 (ΕΕ L 337 της 22.12.2005, σ. 20).

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Ελάχιστες τιμές πώλησης βουτύρου και εγγύηση μεταποίησης για τη 15η ειδική δημοπρασία στο πλαίσιο της διαρκούς δημοπρασίας που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1898/2005

(EUR/100 kg)

Τύπος			Α		Β	
Διαδικασία ενσωμάτωσης			Με ιχνηθέτες	Χωρίς ιχνηθέτες	Με ιχνηθέτες	Χωρίς ιχνηθέτες
Ελάχιστη τιμή πώλησης	Βούτυρο ≥ 82 %	Ως έχει	206	210	—	210,2
		Συμπυκνωμένο	—	—	—	—
Εγγύηση μεταποίησης		Ως έχει	45	45	—	45
		Συμπυκνωμένο	—	—	—	—

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1270/2006 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 24ης Αυγούστου 2006

για καθορισμό της ανώτατης ενίσχυσης για την κρέμα γάλακτος, το βούτυρο και το συμπυκνωμένο βούτυρο για την 15η ειδική δημοπρασία στο πλαίσιο της διαρκούς δημοπρασίας που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1898/2005

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1255/1999 του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 1999, περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 10,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1898/2005 της Επιτροπής, της 9ης Νοεμβρίου 2005, για θέσπιση λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1255/1999 του Συμβουλίου όσον αφορά τα μέτρα διάθεσης κρέμας γάλακτος, βουτύρου και συμπυκνωμένου βουτύρου στην αγορά της Κοινότητας ⁽²⁾, οι οργανισμοί παρέμβασης δύναται να πωλούν μέσω διαρκούς δημοπρασίας ορισμένες ποσότητες βουτύρου από τα αποθέματα παρέμβασης που διατηρούν και να χορηγούν ενίσχυση για την κρέμα γάλακτος, το βούτυρο και το συμπυκνωμένο βούτυρο. Το άρθρο 25 του εν λόγω κανονισμού αναφέρει ότι με βάση τις προ-σφορές που έχουν ληφθεί για κάθε ειδική δημοπρασία καθορίζεται ελάχιστη τιμή πώλησης του βουτύρου παρέμβασης και ανώτατο ποσό ενίσχυσης για την κρέμα γάλακτος, το

βούτυρο και το συμπυκνωμένο βούτυρο. Το άρθρο αναφέρει περαιτέρω ότι η τιμή ή η ενίσχυση μπορεί να διαφοροποιείται ανάλογα με τη σκοπούμενη χρήση του βουτύρου, την περιεκτικότητά του σε λιπαρές ουσίες και τη διαδικασία ενσωμάτωσης. Το ποσό της εγγύησης μεταποίησης που αναφέρεται στο άρθρο 28 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1898/2005 πρέπει να καθοριστεί αναλόγως.

- (2) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης γάλακτος και γαλακτοκομικών προϊόντων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Για τη 15η ειδική δημοπρασία στο πλαίσιο της διαρκούς δημοπρασίας που προβλέπεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1898/2005, το ανώτατο ποσό της ενίσχυσης για την κρέμα γάλακτος, το βούτυρο και το συμπυκνωμένο βούτυρο και το ποσό της εγγύησης μεταποίησης, όπως αναφέρονται αντιστοίχως στα άρθρα 25 και 28 του εν λόγω κανονισμού, καθορίζονται σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 25 Αυγούστου 2006.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 24 Αυγούστου 2006.

Για την Επιτροπή

Jean-Luc DEMARTY

Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και
Αγροτικής Ανάπτυξης

⁽¹⁾ ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ. 48. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1913/2005 (ΕΕ L 307 της 25.11.2005, σ. 2).

⁽²⁾ ΕΕ L 308 της 25.11.2005, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2107/2005 (ΕΕ L 337 της 22.12.2005, σ. 20).

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Ανώτατο ποσό ενίσχυσης για την κρέμα γάλακτος, το βούτυρο και το συμπυκνωμένο βούτυρο και εγγύηση μεταποίησης για τη 15η ειδική δημοπρασία στο πλαίσιο της διαρκούς δημοπρασίας που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1898/2005

(EUR/100 kg)

Τύπος		Α		Β	
		Με ιχνηθέτες	Χωρίς ιχνηθέτες	Με ιχνηθέτες	Χωρίς ιχνηθέτες
Διαδικασία ενσωμάτωσης					
Ανώτατη ενίσχυση	Βούτυρο ≥ 82 %	18,5	15	18	15
	Βούτυρο < 82 %	—	14,63	—	14,6
	Συμπυκνωμένο βούτυρο	22	18,5	22	18,5
	Κρέμα γάλακτος	—	—	10	6,3
Εγγύηση μεταποίησης	Βούτυρο	20	—	20	—
	Συμπυκνωμένο βούτυρο	24	—	24	—
	Κρέμα γάλακτος	—	—	11	—

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1271/2006 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 24ης Αυγούστου 2006

σχετικά με τον 5ο ειδικό διαγωνισμό που διεξάγεται στο πλαίσιο του διαρκούς διαγωνισμού ο οποίος προκηρύχθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 796/2006

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1255/1999 του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 1999, περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 10,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Δυνάμει του άρθρου 16 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2771/1999 της Επιτροπής, της 16ης Δεκεμβρίου 1999, περί λεπτομερειών εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1255/1999 του Συμβουλίου όσον αφορά τα μέτρα παρέμβασης στην αγορά του βουτύρου και της κρέμας γάλακτος ⁽²⁾, δημοσιεύθηκε προκήρυξη διαγωνισμού στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* με αντικείμενο την αγορά βουτύρου με τον διαρκή διαγωνισμό ο οποίος προκηρύχθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 796/2006 της Επιτροπής ⁽³⁾.
- (2) Βάσει των προσφορών που υποβλήθηκαν στο πλαίσιο ειδικών διαγωνισμών, πρέπει να καθοριστεί μια ανώτατη τιμή βουτύ-

ρου ή να ληφθεί απόφαση να μη δοθεί συνέχεια στο διαγωνισμό, όπως προβλέπεται στο άρθρο 17β του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2771/1999.

- (3) Η εξέταση των ληφθεισών προσφορών οδηγεί στο να μη δοθεί συνέχεια στο διαγωνισμό.
- (4) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης γάλακτος και γαλακτοκομικών προϊόντων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Για τον 5ο ειδικό διαγωνισμό που διεξάγεται στο πλαίσιο του διαρκούς διαγωνισμού ο οποίος προκηρύχθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 796/2006 και για τον οποίο η προθεσμία υποβολής προσφορών έληξε στις 22 Αυγούστου 2006, δεν δίδεται συνέχεια στο διαγωνισμό.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 25 Αυγούστου 2006.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 24 Αυγούστου 2006.

Για την Επιτροπή
Jean-Luc DEMARTY
Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και
Αγροτικής Ανάπτυξης

⁽¹⁾ ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ. 48. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1913/2005 (ΕΕ L 307 της 25.11.2005, σ. 2).

⁽²⁾ ΕΕ L 333 της 24.12.1999, σ. 11. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2107/2005 (ΕΕ L 337 της 22.12.2005, σ. 20).

⁽³⁾ ΕΕ L 142 της 30.5.2006, σ. 4.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1272/2006 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 24ης Αυγούστου 2006

σχετικά με τον καθορισμό της ανώτατης ενίσχυσης για το συμπυκνωμένο βούτυρο για την 15η ειδική δημοπρασία που προκηρύχθηκε στο πλαίσιο της διαρκούς δημοπρασίας που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1898/2005

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1255/1999 του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 1999, περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 10,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με το άρθρο 47 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1898/2005 της Επιτροπής, της 9ης Νοεμβρίου 2005, για θέσπιση λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1255/1999 του Συμβουλίου όσον αφορά τα μέτρα διάθεσης κρέμας γάλακτος, βουτύρου και συμπυκνωμένου βουτύρου στην αγορά της Κοινότητας⁽²⁾, οι οργανισμοί παρέμβασης προκηρύσσουν διαρκή δημοπρασία για τη χορήγηση ενίσχυσης για το συμπυκνωμένο βούτυρο. Το άρθρο 54 του εν λόγω κανονισμού προβλέπει ότι με βάση τις προσφορές που έχουν ληφθεί για κάθε ειδική δημοπρασία, καθορίζεται ανώτατο ποσό ενίσχυσης για το συμπυκνωμένο βούτυρο με ελάχιστη περιεκτικότητα σε λιπαρές ουσίες 96 %.
- (2) Το άρθρο 53 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1898/2005 προβλέπει τη σύσταση εγγύησης ειδικού προο-

ρισμού για να εξασφαλιστεί η ανάληψη του συμπυκνωμένου βουτύρου από το λιανικό εμπόριο.

- (3) Με βάση τις ληφθείσες προσφορές, πρέπει να καθοριστεί το ανώτατο ποσό της ενίσχυσης στο κατάλληλο επίπεδο και να προσδιοριστεί αναλόγως η εγγύηση ειδικού προορισμού.
- (4) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης γάλακτος και γαλακτοκομικών προϊόντων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Για τη 15η ειδική δημοπρασία που προκηρύχθηκε στο πλαίσιο της διαρκούς δημοπρασίας που προβλέπεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1898/2005, το ανώτατο ποσό της ενίσχυσης για το συμπυκνωμένο βούτυρο με ελάχιστη περιεκτικότητα σε λιπαρές ουσίες 96 %, όπως αναφέρεται στο άρθρο 47 παράγραφος 1 του εν λόγω κανονισμού, καθορίζεται σε 19,8 EUR/100 kg.

Η εγγύηση ειδικού προορισμού που προβλέπεται στο άρθρο 53 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1898/2005 καθορίζεται σε 22 EUR/100 kg.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 25 Αυγούστου 2006.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 24 Αυγούστου 2006.

Για την Επιτροπή

Jean-Luc DEMARTY

Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και
Αγροτικής Ανάπτυξης

⁽¹⁾ ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ. 48. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1913/2005 (ΕΕ L 307 της 25.11.2005, σ. 2).

⁽²⁾ ΕΕ L 308 της 25.11.2005, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2107/2005 (ΕΕ L 337 της 22.12.2005, σ. 20).

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1273/2006 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 24ης Αυγούστου 2006

για καθορισμό της ελάχιστης τιμής πώλησης βουτύρου για την 47η επιμέρους δημοπρασία στο πλαίσιο της διαρκούς δημοπρασίας που αναφέρεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2771/1999

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1255/1999 του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 1999, περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 10 στοιχείο γ),

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με το άρθρο 21 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2771/1999 της Επιτροπής, της 16ης Δεκεμβρίου 1999, περί λεπτομερειών εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1255/1999 του Συμβουλίου όσον αφορά τα μέτρα παρέμβασης στην αγορά του βουτύρου και της κρέμας γάλακτος⁽²⁾, οι οργανισμοί παρέμβασης προβαίνουν σε πώληση με διαρκή δημοπρασία ορισμένων ποσοτήτων βουτύρου που βρίσκονται στην κατοχή τους.
- (2) Λαμβανομένων υπόψη των προσφορών που έχουν παραληφθεί για κάθε επιμέρους δημοπρασία πρέπει να καθοριστεί ελάχιστη τιμή πώλησης ή να αποφασιστεί να μη δοθεί

συνέχεια στη δημοπρασία σύμφωνα με το άρθρο 24α του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2771/1999.

- (3) Λαμβανομένων υπόψη των προσφορών που έχουν παραληφθεί πρέπει να καθοριστεί ελάχιστη τιμή πώλησης.
- (4) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης γάλακτος και γαλακτοκομικών προϊόντων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Όσον αφορά την 47η επιμέρους δημοπρασία σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2771/1999, για την οποία η προθεσμία υποβολής προσφορών έληξε στις 22 Αυγούστου 2006, η ελάχιστη τιμή πώλησης για το βούτυρο καθορίζεται σε 237,20 EUR/100 kg.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 25 Αυγούστου 2006.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 24 Αυγούστου 2006.

Για την Επιτροπή

Jean-Luc DEMARTY

Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και
Αγροτικής Ανάπτυξης

⁽¹⁾ ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ. 48. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1913/2005 της Επιτροπής (ΕΕ L 307 της 25.11.2005, σ. 2).

⁽²⁾ ΕΕ L 333 της 24.12.1999, σ. 11. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1802/2005 (ΕΕ L 290 της 4.11.2005, σ. 3).

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1274/2006 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 24ης Αυγούστου 2006

για καθορισμό των ποσοστών των επιστροφών που εφαρμόζονται για ορισμένα γαλακτοκομικά προϊόντα τα οποία εξάγονται υπό μορφή εμπορευμάτων που δεν υπάγονται στο παράρτημα I της συνθήκης

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1255/1999 του Συμβουλίου, της 15ης Μαΐου 1999, περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 31 παράγραφος 3,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το άρθρο 31 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1255/1999 ορίζει ότι η διαφορά μεταξύ των τιμών στο διεθνές εμπόριο των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 στοιχεία α), β), γ), δ), ε) και ζ) του κανονισμού αυτού και των τιμών στην Κοινότητα μπορεί να καλυφθεί με τη χορήγηση επιστροφής κατά την εξαγωγή.
- (2) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1043/2005 της Επιτροπής, της 30ής Ιουνίου 2005, για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3448/93 του Συμβουλίου, όσον αφορά το σύστημα επιστροφών κατά την εξαγωγή και τα κριτήρια καθορισμού του ύψους τους, για ορισμένα γεωργικά προϊόντα, εξαγόμενα υπό μορφή εμπορευμάτων μη υπαγομένων στο παράρτημα I της Συνθήκης⁽²⁾ προσδιορίζει τα προϊόντα για τα οποία θα καθορισθεί ποσοστό επιστροφής που πρέπει να εφαρμόζεται κατά την εξαγωγή τους υπό μορφή εμπορευμάτων τα οποία αναφέρονται στο παράρτημα II του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1255/1999.
- (3) Σύμφωνα με το άρθρο 14 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1043/2005, το ποσοστό της επιστροφής ανά 100 χιλιόγραμμα καθενός από τα εν λόγω βασικά προϊόντα θα καθορίζεται κάθε μήνα.
- (4) Ωστόσο, στην περίπτωση ορισμένων γαλακτοκομικών προϊόντων που εξάγονται υπό μορφή εμπορευμάτων που δεν υπάγονται στο παράρτημα I της Συνθήκης, υπάρχει ο κίνδυνος, εάν καθορίζονται εκ των προτέρων υψηλά ποσοστά επιστροφών, να διακυβεύονται οι αναλήψεις υποχρεώσεων που συνδέονται με αυτές τις επιστροφές. Ως εκ τούτου, για να αποτραπεί ο κίνδυνος αυτός, κρίνεται αναγκαία η λήψη κατάλληλων προληπτικών μέτρων, χωρίς όμως να αποκλείεται η συναφή μακροπρόθεσμων συμβάσεων. Ο καθορισμός

ειδικών ποσοστών επιστροφών για τον εκ των προτέρων καθορισμό των επιστροφών σχετικά με τα εν λόγω προϊόντα θα πρέπει να επιτρέπει την επίτευξη και των δύο αυτών στόχων.

- (5) Το άρθρο 15 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1043/2005 προβλέπει ότι για τον καθορισμό του ποσοστού επιστροφής λαμβάνονται υπόψη, κατά περίπτωση, οι επιστροφές στη παραγωγή, οι ενισχύσεις ή τα άλλα μέτρα ισοδυνάμου αποτελέσματος που εφαρμόζονται σε όλα τα κράτη μέλη, σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον εν λόγω τομέα, για τα βασικά προϊόντα που αναφέρονται στο παράρτημα I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1043/2005 ή τα εξομοιούμενα προϊόντα.
- (6) Σύμφωνα με το άρθρο 12 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1255/1999, χορηγείται ενίσχυση για το αποκορυφωμένο γάλα που παράγεται στην Κοινότητα και μεταποιείται σε καζείνη, εάν το γάλα αυτό και η καζείνη που παρασκευάζεται από αυτό ανταποκρίνονται σε ορισμένες προϋποθέσεις.
- (7) Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1898/2005 της Επιτροπής, της 9ης Νοεμβρίου 2005, για θέσπιση λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1255/1999 του Συμβουλίου όσον αφορά τα μέτρα διάθεσης κρέμας γάλακτος, βουτύρου και συμπυκνωμένου βουτύρου στην αγορά της Κοινότητας⁽³⁾, επιτρέπεται η παροχή στις βιομηχανίες, οι οποίες παρασκευάζουν ορισμένα εμπορεύματα, βουτύρου και κρέμας γάλακτος σε μειωμένη τιμή.
- (8) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης γάλακτος και γαλακτοκομικών προϊόντων,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Τα ποσοστά των επιστροφών για τα βασικά προϊόντα που αναφέρονται στο παράρτημα I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1043/2005 και στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1255/1999 και τα οποία εξάγονται υπό μορφή εμπορευμάτων που αναφέρονται στο παράρτημα II του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1255/1999 καθορίζονται σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

⁽¹⁾ ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ. 48. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 186/2004 της Επιτροπής (ΕΕ L 29 της 3.2.2004, σ. 6).

⁽²⁾ ΕΕ L 172 της 5.7.2005, σ. 24.

⁽³⁾ ΕΕ L 308 της 25.11.2005, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2107/2005 (ΕΕ L 337 της 22.12.2005, σ. 20).

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 25 Αυγούστου 2006.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 24 Αυγούστου 2006.

Για την Επιτροπή
Günter VERHEUGEN
Αντιπρόεδρος

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Ποσοστά των επιστροφών που εφαρμόζονται από τις 25 Αυγούστου 2006 σε ορισμένα γαλακτοκομικά προϊόντα τα οποία εξάγονται υπό μορφή εμπορευμάτων που δεν υπάγονται στο παράρτημα I της Συνθήκης ⁽¹⁾

(EUR/100 kg)

Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή εμπορευμάτων	Ποσοστά των επιστροφών	
		Σε περιπτώσεις προκαθορισμού των επιστροφών	Λοιπές
ex 0402 10 19	Γάλα σε σκόνη, σε κόκκους ή σε άλλη στερεά μορφή, χωρίς προσθήκη ζάχαρης ή λοιπών γλυκαντικών, με κατά βάρος περιεκτικότητα σε λιπαρές ουσίες < 1,5 % (PG 2):		
	α) σε περίπτωση εξαγωγής εμπορευμάτων που υπάγονται στον κωδικό ΣΟ 3501	—	—
	β) σε περίπτωση εξαγωγής άλλων εμπορευμάτων	0,00	0,00
ex 0402 21 19	Γάλα σε σκόνη, σε κόκκους ή σε άλλη στερεά μορφή, χωρίς προσθήκη ζάχαρης ή λοιπών γλυκαντικών, με κατά βάρος περιεκτικότητα σε λιπαρές ουσίες 26 % (PG 3):		
	α) σε περίπτωση εξαγωγής εμπορευμάτων στα οποία είναι ενσωματωμένα, υπό μορφή προϊόντων εξομοιούμενων προς το PG 3, βούτυρο ή κρέμα γάλακτος σε μειωμένη τιμή, που πραγματοποιείται δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1898/2005	22,51	22,51
	β) σε περίπτωση εξαγωγής άλλων εμπορευμάτων	54,00	54,00
ex 0405 10	Βούτυρο με κατά βάρος περιεκτικότητα σε λιπαρές ουσίες 82 % (PG 6):		
	α) σε περίπτωση εξαγωγής εμπορευμάτων τα οποία περιέχουν βούτυρο ή κρέμα γάλακτος μειωμένης τιμής και είναι κατασκευασμένα υπό τις συνθήκες που προβλέπονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1898/2005	71,00	71,00
	β) σε περίπτωση εξαγωγής εμπορευμάτων που υπάγονται στον κωδικό ΣΟ 2106 90 98, περιεκτικότητας σε λιπαρές ουσίες γάλακτος ίσης ή ανώτερης του 40 % κατά βάρος	106,75	106,75
	γ) σε περίπτωση εξαγωγής άλλων εμπορευμάτων	99,50	99,50

⁽¹⁾ Τα ποσοστά που ορίζονται στο παρόν παράρτημα δεν εφαρμόζονται στις εξαγωγές στη Βουλγαρία, με ισχύ από 1ης Οκτωβρίου 2004, στη Ρουμανία, με ισχύ από 1ης Δεκεμβρίου 2005, και στα εμπορεύματα που παρατίθενται στους πίνακες I και II του πρωτοκόλλου αριθ. 2 της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας, της 22ας Ιουλίου 1972, τα οποία εξάγονται στην Ελβετική Συνομοσπονδία ή στο Πριγκιπάτο του Λιχτενστάιν, με ισχύ από 1ης Φεβρουαρίου 2005.

II

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση)

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 24ης Αυγούστου 2006

σχετικά με τη χρηματοδοτική συνεισφορά της Κοινότητας για την εξάλειψη της ψευδοπανώλης των πτηνών στη Δανία το 2005

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2006) 3805]

(Το κείμενο στη δανική γλώσσα είναι το μόνο αυθεντικό)

(2006/579/ΕΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την απόφαση 90/424/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 26ης Ιουνίου 1990, σχετικά με ορισμένες δαπάνες στον κτηνιατρικό τομέα ⁽¹⁾, και ιδίως τα άρθρα 3 και 4,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Προκειμένου να συμβάλει στην εξάλειψη της ψευδοπανώλης των πτηνών το συντομότερο δυνατόν, η Κοινότητα έχει τη δυνατότητα να συμμετάσχει στις επιλέξιμες δαπάνες στις οποίες υποβάλλεται το κράτος μέλος, σύμφωνα με τους όρους που προβλέπονται στο άρθρο 4 παράγραφος 2 της απόφασης 90/424/ΕΟΚ.
- (2) Η χρηματοδοτική συνεισφορά της Κοινότητας στο πλαίσιο των έκτακτων μέτρων για την καταπολέμηση της ψευδοπανώλης των πτηνών υπόκειται στις διατάξεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 349/2005 της Επιτροπής, της 28ης Φεβρουαρίου 2005, για τους κανόνες σχετικά με την κοινοτική χρηματοδότηση των επειγουσών παρεμβάσεων και της καταπολέμησης ορισμένων νόσων των ζώων που αναφέρονται στην απόφαση 90/424/ΕΟΚ του Συμβουλίου ⁽²⁾.
- (3) Το 2005 εκδηλώθηκαν στη Δανία κρούσματα ψευδοπανώλης των πτηνών. Η εμφάνιση της ασθένειας αυτής αποτελεί σοβαρό κίνδυνο για το κοινοτικό ζωικό κεφάλαιο.

- (4) Στις 24 Απριλίου 2006, η Δανία υπέβαλε μια τελευταία κατά προσέγγιση εκτίμηση των δαπανών για την εξάλειψη της ασθένειας.
- (5) Οι αρχές της Δανίας εκπλήρωσαν όλες τις τεχνικές και διοικητικές τους υποχρεώσεις όσον αφορά τα μέτρα που προβλέπονται στο άρθρο 3 της απόφασης 90/424/ΕΟΚ και στο άρθρο 6 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 349/2005.
- (6) Η καταβολή της χρηματοδοτικής συνδρομής της Κοινότητας πρέπει να εξαρτάται από τον όρο ότι οι προγραμματισμένες ενέργειες έχουν πράγματι εκτελεστεί και ότι οι αρχές παρέχουν κάθε αναγκαία πληροφορία εντός των προθεσμιών που έχουν καθοριστεί.
- (7) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Χορήγηση χρηματοδοτικής συνδρομής από την Κοινότητα στη Δανία

1. Η Δανία μπορεί να επωφεληθεί από τη χρηματοδοτική συνδρομή της Κοινότητας όσον αφορά τις δαπάνες που πραγματοποιούνται στο πλαίσιο των μέτρων έκτακτης ανάγκης για την καταπολέμηση της ψευδοπανώλης των πτηνών το 2005.
2. Η χρηματοδοτική συνδρομή της Κοινότητας αντιπροσωπεύει το 50 % των δαπανών που κρίνονται επιλέξιμες για κοινοτική χρηματοδότηση. Καταβάλλεται σύμφωνα με τους όρους που προβλέπονται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 349/2005.

⁽¹⁾ ΕΕ L 224 της 18.8.1990, σ. 19. Απόφαση όπως τροποποιήθηκε τελευταία με την απόφαση 2006/53/ΕΚ (ΕΕ L 29 της 2.2.2006, σ. 37).

⁽²⁾ ΕΕ L 55 της 1.3.2005, σ. 12.

*Άρθρο 2***Παραλήπτης**

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στο Βασίλειο της Δανίας.

Βρυξέλλες, 24 Αυγούστου 2006.

Για την Επιτροπή
Μάρκος ΚΥΠΡΙΑΝΟΥ
Μέλος της Επιτροπής

ΔΙΟΡΘΩΤΙΚΑ

Διορθωτικό στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1210/2006 της Επιτροπής, της 9ης Αυγούστου 2006, που τροποποιεί για 67η φορά τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 881/2002 του Συμβουλίου για την επιβολή συγκεκριμένων περιοριστικών μέτρων κατά ορισμένων προσώπων και οντοτήτων που συνδέονται με τον Οσάμα Μπιν Λάντεν, το δίκτυο της Αλ Κάιντα και τους Ταλιμπάν και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 467/2001 του Συμβουλίου

(Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης L 219 της 10ης Αυγούστου 2006)

- 1) Στο παράρτημα, σελίδα 15, σημείο 4, δεύτερη παράγραφος:
αντί: «Kawa Farhad Hamawandi Kanabi **Ahmad**»,
διάβαζε: «Farhad Kanabi **Ahmad**».
- 2) Στο παράρτημα, σελίδα 15, σημείο 5, δεύτερη παράγραφος:
αντί: «Mustapha Nasri Ait El Hadi Ben Abdul Kader **Ait El Hadi**»,
διάβαζε: «Mustapha Nasri Ben Abdul Kader **Ait El Hadi**».
- 3) Στο παράρτημα, σελίδα 16, σημείο 9, δεύτερη παράγραφος:
αντί: «Noureddine Al-Drissi Ben Ali Ben Belkassem **Al-Drissi**»,
διάβαζε: «Noureddine Ben Ali Ben Belkassem **Al-Drissi**».
- 4) Στο παράρτημα, σελίδα 16, σημείο 10, δεύτερη παράγραφος:
αντί: «Ibn Al-Shaykh Ali Mohamed Al-Libi Abdul Aziz Al Zar'ani **Al Fakhiri**»,
διάβαζε: «Ali Mohamed Abdul Aziz Al Zar'ani **Al Fakhiri**».
- 5) Στο παράρτημα, σελίδα 16, σημείο 11, δεύτερη παράγραφος:
αντί: «Ibrahim Ben Hedhili Al-Hamami Ben Mohamed **Al-Hamami**»,
διάβαζε: «Ibrahim Ben Hedhili Ben Mohamed **Al-Hamami**».
- 6) Στο παράρτημα, σελίδα 17, σημείο 12, δεύτερη παράγραφος:
αντί: «Kamal Ben Maoeldi Al-Hamraoui Ben Hassan **Al-Hamraoui**»,
διάβαζε: «Kamal Ben Maoeldi Ben Hassan **Al-Hamraoui**».
- 7) Στο παράρτημα, σελίδα 17, σημείο 13, δεύτερη παράγραφος:
αντί: «Imad Ben Bechir Al-Jammali Ben Hamda **Al-Jammali**»,
διάβαζε: «Imad Ben Bechir Ben Hamda **Al-Jammali**».
- 8) Στο παράρτημα, σελίδα 17, σημείο 14, δεύτερη παράγραφος:
αντί: «Riadh Al-Jelassi Ben Belkassem Ben Mohamed **Al-Jelassi**»,
διάβαζε: «Riadh Ben Belkassem Ben Mohamed **Al-Jelassi**».
- 9) Στο παράρτημα, σελίδα 17, σημείο 15, δεύτερη παράγραφος:
αντί: «Faouzi Al-Jendoubi Ben Mohamed Ben Ahmed **Al-Jendoubi**»,
διάβαζε: «Faouzi Ben Mohamed Ben Ahmed **Al-Jendoubi**».
- 10) Στο παράρτημα, σελίδα 17, σημείο 16, δεύτερη παράγραφος:
αντί: «Tarek Ben Habib Al-Maaroufi Ben Al-Toumi **Al-Maaroufi**»,
διάβαζε: «Tarek Ben Habib Ben Al-Toumi **Al-Maaroufi**».
- 11) Στο παράρτημα, σελίδα 17, σημείο 17, δεύτερη παράγραφος:
αντί: «Lofti Al-Rihani Ben Abdul Hamid Ben Ali **Al-Rihani**»,
διάβαζε: «Lofti Ben Abdul Hamid Ben Ali **Al-Rihani**».
- 12) Στο παράρτημα, σελίδα 18, σημείο 18, δεύτερη παράγραφος:
αντί: «Nazih Abdul Hamed Al-Raghie Nabih **Al-Ruqai'i** [γνωστός και ως α) Anas **Al-Liby**, β) Anas Al-Sibai **Al-Libi**, γ) Nazih **Al-Raghie** δ) Nazih Abdul Hamed **Al-Raghie**, ε) Anas **Al-Sabai**],
διάβαζε: «Nazih Abdul Hamed Nabih **Al-Ruqai'i** [γνωστός και ως α) Anas Al-Liby, β) Anas Al-Sibai, γ) Nazih Abdul Hamed **Al-Raghie**].».

- 13) Στο παράρτημα, σελίδα 18, σημείο 19, δεύτερη παράγραφος:
αντί: «Faraj Farj Faraj Hassan Hussein Al Saadi **Al-Sa'idi** [γνωστός και ως α) Mohamed Abdulla **Imad**, β) Muhamad Abdullah **Imad**, γ) Imad Mouhamed **Abdellah**, δ) Faraj Farj **Hassan Al Saadi**, ε) Hamza "the Libyan" **Al Libi**, στ) Abdallah **Abd al-Rahim**],
διάβαζε: «Faraj Faraj Hussein **Al-Sa'idi** [γνωστός και ως α) Mohamed Abdulla Imad, β) Muhamad Abdullah Imad, γ) Imad Mouhamed Abdellah, δ) Faraj Farj Hassan Al Saadi, ε) Hamza Al Libi, στ) Abdallah Abd al-Rahim]».
- 14) Στο παράρτημα, σελίδα 18, σημείο 20, δεύτερη παράγραφος:
αντί: «Al-Azhar Ben Mohammed Ben Mmar Al-Tlili Ben Abdallah **Al-Tlili**»,
διάβαζε: «Al-Azhar Ben Ammar Ben Abdallah **Al-Tlili**».
- 15) Στο παράρτημα, σελίδα 18, σημείο 21, δεύτερη παράγραφος:
αντί: «Habib Al-Wadhani Ben Ali Ben Said **Al-Wadhani**»,
διάβαζε: «Habib Ben Ali Ben Said **Al-Wadhani**».
- 16) Στο παράρτημα, σελίδα 18, σημείο 22, δεύτερη παράγραφος:
αντί: «Imad Ben Al-Mekki Al-Zarkaoui Ben Al-Akhdar **Al-Zarkaoui**»,
διάβαζε: «Imad Ben Al-Mekki Ben Al-Akhdar **Al-Zarkaoui**».
- 17) Στο παράρτημα, σελίδα 18, σημείο 23, δεύτερη παράγραφος:
αντί: «Nabil Ben Attia Ben Mohamed Ben Ali **Ben Attia**»,
διάβαζε: «Nabil Ben Mohamed Ben Ali **Ben Attia**».
- 18) Στο παράρτημα, σελίδα 19, σημείο 24, δεύτερη παράγραφος:
αντί: «Lased Al As'ad **Ben Heni Hani** [γνωστός και ως α) Lased Ben Heni **Low**, β) Mohamed Abu Abda],
διάβαζε «Al As'ad **Ben Hani** [γνωστός και ως α) Lased **Ben Heni**, β) Mohamed Abu Abda],
αντί: «... β) Καταδικάστηκε στην Ιταλία στις 11.11.2002 ...»,
διάβαζε «... β) Καταδικάστηκε στην Ιταλία στις 11.12.2002 ...».
- 19) Στο παράρτημα, σελίδα 19, σημείο 25, δεύτερη παράγραφος:
αντί: «Hamadi Ben Ali Ben Abdul Aziz Bouyehia Ben Ali **Bouyehia**»,
διάβαζε: «Hamadi Ben Abdul Aziz Ben Ali **Bouyehia**».
- 20) Στο παράρτημα, σελίδα 19, σημείο 26, δεύτερη παράγραφος:
αντί: «Fethi Ben Al-Rabei Mnasri Ben Abscha **Mnasri**»,
διάβαζε: «Fethi Ben Al-Rabei Ben Abscha **Mnasri**»,
αντί: «... Τόπος γέννησης: Nefza, Τυνησία.»,
διάβαζε: «... Τόπος γέννησης: Baja, Τυνησία.».
- 21) Στο παράρτημα, σελίδα 19, σημείο 27, δεύτερη παράγραφος:
αντί: «Saadi Nessim Nassim Ben Mohamed Al-Cherif Ben Mohamed **Saleh Al-Saadi**»,
διάβαζε: «Nessim Ben Mohamed Al-Cherif Ben Mohamed **Saleh Al-Saadi**».
- 22) Στο παράρτημα, σελίδα 19, σημείο 28, δεύτερη παράγραφος:
αντί: «Ibrahim Ali Muhammad Abu Bakr **Abu Bakr Tantoush** [γνωστός και ως α) Al-Libi, β) Abd al-Muhsin, γ) Ibrahim Ali Muhammad Abu Bakr, δ) Abdul Rahman, ε) Abu Anas Al-Libi],
διάβαζε: «Ibrahim Ali Abu Bakr **Tantoush** [γνωστός και ως α) Abd al-Muhsin, β) Ibrahim Ali Muhammad Abu Bakr, γ) Abdul Rahman, δ) Abu Anas, ε) Al-Libi]».
-